

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. július 31.

bb 1. megkezdtek az illatos uti új gyűjtőcsatorna építését

i hbj/gg-lm vg

1965. július 31.

az illatos uti gyűjtőcsatorna igen nagyfontosságú hálózati szakasz, ez szállítja a csapadék- és szennyvizeket az egykori wekerle - a gyáli ut- határ ut - ady endre ut -bercsényi utca által határolt hatalmas - telepről, továbbá a budapesti vegyiművek illatos uti gyáregységéből, a medicor művekből és több más nagyüzemből. a gyűjtő betonfalát évtizedek során a különböző savak és egyéb vegyi anyagok valósággal elnarták. a fővárosi csatornázási művek már korábban elhatározta, hogy pótlására új nyomvonalon új csatornát építtet. a tervek el is készültek, s megépítésére néhány év múlva került volna sor. az építkezés tízmillió forintot emészt fel.

az utóbbi hetekben azonban szinte katasztrófaiessé vált a helyzet. három helyen szakadt be a hálózat. amikor az első szakadást kezdték javítani, az uttestet burkoló kockakövek bontásakor egy több méter széles és hosszú, két-három méter magas üregre bukkantak. a szakadások mellett tovább repedezett a csatorna. a fővárosi csatornázási művek műszaki vezetői úgy látták, hogy ha most ki is javítják nagynehezen a szakadásokat, a víz elvezetése továbbra sem lesz biztonságos. könnyen előfordulhat, hogy a városnegyed csapadék- és szennyvizét nem tudják elvezetni, ami igen súlyos következményekkel járhat. a művek azt javasolta felügyeleti hatóságának, a fővárosi tanács közmű és szolgáltatási igazgatóságának, hogy más munkahelyektől elvonva a munkaerőt és a munkaeszközöket, azonnal kezdjék meg az új gyűjtő építését. gyorsan, pár nap leforgása alatt megszületett a határozat: az illatos uti új csatorna építését haladéktalanul meg kell kezdeni. az idén 3,200.000 forint értékű munkát kell elvégezni. először azon a szakaszon építik meg az új gyűjtőt, ahol a régieknek újabb szakadásaival kell számolni. a munkálatokat jövőre folytatják. így tehát néhány évvel előbb használatba kerülhet az új csatorna a tervezettnél. a fővárosi csatornázási művek dolgozói már fel is vonultak az új munkahelyre és hozzáláttak az építéshez./mti/

bb 2. termelészövetkezeti Lovasiskola kecskeméten

vid kz/sk szb kz

1965. július 31.

elkészült a kecskeméti aranykalász termelészövetkezet Lovardája. a jövő hónap elején itt megnyitó Lovasiskolában gyakorlott szakemberek foglalkoznak majd a Lovaglás iránt érdeklődő kecskeméti fiatalokkal, s az erre vállalkozó idősebbekkel. /mti/

bb 3. a körszínház félidei mérlege: nyolc előadás, 5 600 néző

i s/tm szb sr

1965. július 31.

a körszínház előadásai iránt nagy az érdeklődés. az évadnyitás óta nyolc előadást rendeztek; a körszínház a „Félidei”-höz, érkezett, mivel az idén összesen 16 alkalommal nyitja meg kapuit a közönség előtt. a nyolc előadás minden este feltáznak előtt ment le, s a produkciót eddig 5 600-an látták. /mti/

bb 4. a divatos papucs a műhelyben veszélyes

i st/sk szb vg

1965. július 31.

a papucsdivat az utóbbi időben az utcákról a gyárak műhelyeibe is áttért. a színükben, fényükben megkeppott lábravalókat tulajdonosaik sajnálják kivonni a forgalomból, s gyakran az előírt bakancs helyett a munkában igyekeznek azt hasznosítani. a napokban a vörös csillag traktorgyárban egy munkásnő balesete hívta fel a figyelmet arra, hogy a papucs viselése ipari üzemekben veszélyes. a gyár vegyes üzemében az egyik munkásnő bakancs helyett indiai papucsot viselt, lábát egy kiálló fémlemez felvágta és a sebesültet kórházba kellett szállítani. a balesetet azonnal üzemi szemle követte és az összes papucsos munkásnőt azonnal hazaküldték, hogy a sérülés ellen jobban védő lábbelit vegyenek magukra. ezzel azonban még az ügy nincs megoldva, mert a munkásnők véleménye szerint a gyári anyagbeszerző felületessége okozza a papucsviselet elterjedését. a raktárakban ugyanis csak 41-es és ennél nagyobb bakancsok találhatóak, s ezek a méretek túlzottan nagyok a női lábra. /mti/

bb 5. több új egészségügyi intézményt kap Óbuda

i hi/tné szb sr

1965. július 31.

Óbuda egész églügyi helyzetének javítására a következő öt évben mindenekelőtt a szakorvosi ellátást kell fejleszteni. a helyi statisztika ugyanis azt mutatja, hogy egy-egy Óbudai lakos évente átlag tízszer keresi fel a kerületi rendelőintézetet, s a mintegy 82 000 főnyi népesség ellátása egyre nehezebbé válik. Lényeges könnyítést jelent majd, hogy az Árpád-hídfő rekonstrukciós fejlesztésénél négy munkahelyes, szakosított körzeti orvosi rendelő épül a környéken. a Rákóczi uti körzeti orvosi rendelőre meletet húznak, így a néhány osztályból álló csillaghegyi szakrendelőt megelőzőbb környezetben helyezhetik el, s a kibővített intézmény maga is szakosítottá válik. néhány kisebb létesítmény még az idén megkezdí munkáját. például az Összel elkészül az új tüdőszűrő állomás a Raktár utca 39-41 szám alatt, amely a kerület lakosságán kívül a környező községek betegeinek vizagálatát is elvégzi. az ideggondozó intézet keretében alkohol elvonó szakrendelést szerveznek.

a körzeti orvosi munka az utóbbi időben lényegesen javult, s kitűnően bevált a házi ápolónők alkalmazása is. javarészt ennek tulajdonítható, hogy egyre több az otthon ápoltt beteg, s észrevehetően csökkent a kórházba utalások száma. ezért most tovább akarják szélesíteni a betegség megelőzést és a gyógyítást egyaránt hathatósan szolgáló gondozási rendszert, s a házi ápolónők számát kétszeresére növelik.

az Óbudai üzemekben 18 orvos és 70 szakképzett egészségügyi középkezelő látja el a dolgozók egészségvédelmét. a hálózatot tovább fejlesztik, néhány nagyobb üzemben újabb orvosi munkahelyeket létesítenek, szaporítják az üzemorvosi órák számát. ahol lehetőség van rá, megszervezik az üzemi fogászatot.

a bölcsődei helyek számának növelésére a következő években, Óbuda ujonnan kialakuló városközpontjában két, egyenként 80 személyes gyermekintézményt építenek. /mti/

bb 6. befejeződött a fekete ribizli szedése

vid kz/sk szb kz

1965. július 31.

a Bács megyei homok új növénye a fekete ribizli. alig néhány éve kezdték meg a nagyüzemi termesztését, az idén először fordultak teljesen termőre az ültetvények. a hűvös tavasz miatt rossz volt a megtermékenyülés és így alig egy vagon bogyó érkezett az átvevő telepekre. a csávolyi egyesülés tsz-ben pedig jég verte le a bogyókat a bokrokról, s így alig 22 mázsát tudtak begyűjteni a c-vitaminban gazdag termésből. a felvásárló telepekre beérkezett árut nyugat-németországban értékesítik. /mti/

bb 2. termelészövetkezeti Lovasiskola kecskeméten

vid kz/sk szb kz

1965. július 31.

elkészült a kecskeméti aranykalász termelészövetkezet Lovardája. a jövő hónap elején itt megnyíló Lovasiskolában gyakorlati szakemberek foglalkoznak majd a lovaglás iránt érdeklődő kecskeméti fiatalokkal, s az erre vállalkozó idősebbekkel. /mti/

-. -

bb 3. a körszínház félidős mérlege: nyolc előadás, 5 600 néző

i s/tm szb sr

1965. július 31.

a körszínház előadásai iránt nagy az érdeklődés. az évadnyitást óta nyolc előadást rendeztek; a körszínház a „félidős” érkezett, mivel az idén összesen 16 alkalommal nyitja meg kapuit a közönség előtt. a nyolc előadás minden este feltáraztak előtt ment le, s a produkciót eddig 5 600-an látták. /mti/

-. -

bb 4. a divatos papucs a műhelyben veszélyes

i st/sk szb vg

1965. július 31.

a papucsdivat az utóbbi időben az utcákról a gyárak műhelyeibe is áttért. a színükben, fényükben megkepcelt lábravalókat tulajdonosaik sajnálják kivonni a forgalomból, s gyakran az előírások bakancs helyett a munkában igyekeznek azt hasznosítani. a napokban a vörös csillag traktorgyárban egy munkásnő balesete hívta fel a figyelmet arra, hogy a papucs viselése ipari üzemekben veszélyes. a gyár vegyes üzemében az egyik munkásnő bakancs helyett indiai papucsot viselt, lábát egy kiálló fémlemez felvágta és a sebesültet kórházba kellett szállítani. a balesetet azonnal üzemi szemle követte és az összes papucsos munkásnőt azonnal hazaküldték, hogy a sérülés ellen jobban védő lábbelit vegyenek magukra. ezzel azonban még az ügy nincs megoldva, mert a munkásnők véleménye szerint a gyári anyagbeszerző felületessége okozza a papucsviselet elterjedését. a raktárakban ugyanis csak 41-es és ennél nagyobb bakancsok találhatóak, s ezek a méretek túlzottan nagyok a női lábra. /mti/

-. -

-2-

bb 5. több új egészségügyi intézményt kap Óbuda

i hi/tné szb sr

1965. július 31.

Óbuda egész églügyi helyzetének javítására a következő öt évben mindenekelőtt a szakorvosi ellátást kell fejleszteni. a helyi statisztika ugyanis azt mutatja, hogy egy-egy óbudai lakos évente átlag tízszer keresi fel a kerületi rendelőintézetet, s a mintegy 82 000 főnyi népesség ellátása egyre nehezebbé válik. lényeges könnyítést jelent majd, hogy az árpád-hídfő rekonstrukciós fejlesztésénél négy munkahelyes, szakosított körzeti orvosi rendelő épül a környéken. a rákóczi uti körzeti orvosi rendelőre meletet húznak, így a néhány osztályból álló csillaghegyi szakrendelőt megfelelőbb környezetben helyezhetik el, s a kibővített intézmény maga is szakosítottá válik. néhány kisebb létesítmény még az idén megkezdí munkáját. például az ősszel elkészül az új tüdőszűrő állomás a raktár utca 39-41 szám alatt, amely a kerület lakosságán kívül a környező községek betegeinek vizagálatát is elvégzi. az ideggondozó intézet keretében alkohol elvonó szakrendelést szerveznek.

a körzeti orvosi munka az utóbbi időben lényegesen javult, s kitűnően bevált a házi ápolónők alkalmazása is. javarészt ennek tulajdonítható, hogy egyre több az otthon ápoltt beteg, s észrevehetően csökkent a kórházba utalások száma. ezért most tovább akarják szélesíteni a betegség megelőzést és a gyógyítást egyaránt hathatósan szolgáló gondozási rendszert, s a házi ápolónők számát kétszeresére növelik.

az óbudai üzemekben 18 orvos és 70 szakképzett egészségügyi középkader látja el a dolgozók egészségvédelmét. a hálózatot tovább fejlesztik, néhány nagyobb üzemben újabb orvosi munkahelyeket létesítenek, szaporítják az üzemorvosi órák számát. ahol lehetőség van rá, megszervezik az üzemi fogászatot.

a bölcsődei helyek számának növelésére a következő években, Óbuda újonnan kialakuló városközpontjában két, egyenként 80 személyes gyermekintézményt építenek. /mti/

-. -

bb 6. befejeződött a fekete ribizli szedése

vid kz/sk szb kz

1965. július 31.

a bács megyei homok új növénye a fekete ribizli. alig néhány éve kezdték meg a nagyüzemi termesztését, az idén először fordultak teljesen termőre az ültetvények. a hűvös tavasz miatt rossz volt a megtermékenyülés és így alig egy vagon bogó érkezett az átvevő telepekre. a csávolyi egyesülés tsz-ben pedig jég verte le a bogókat a bokrokról, s így alig 22 mázsát tudtak begyűjteni a c-vitaminban gazdag termésből. a felvásárló telepekre beérkezett árut nyugat-németországban értékesítik. /mti/

- 3 -

bb. 7. tíz perc lesz a menetidő a boráros tér-csepel végállomás között - szeptember 1-től folyamatosan forgalomba állítják a 600 személyes bhév szerelvényeket

1 hbj/tm/vg/gy/cz

1965. július 31.

az a törekvés, hogy a bhév mielőbb gyorsvasúttá fejlődjék. ennek azonban az egyik legfontosabb követelménye a vágányhálózat korszerűsítése. a bhév pályái még pár évvel ezelőtt rendkívül korszerűtlenek, elavultak voltak, s akadtak vonalszakaszok, amelyeken mindössze 20-25 kilométeres sebességgel haladhattak a szerelvények. egy-két évvel ezelőtt azonban megkezdődött a nagyarányú felújítás, s ezt a munkát az idén zömmel be is fejezték. a szentendrei vonalon most már 60 kilométeres sebességgel haladhatnak a vonatok a nyílt pályán. az idén elsősorban az állomások vágányait hozzák rendbe, októberre befejezik budakalászállomás korszerűsítését. a csepeli vonalon az év végéig szabadkikötő-boráros tér között kicserélik a síneket, átépítik a pályát, hogy 70 kilométeres sebességgel közlekedhessenek a bhév szerelvények. hatvan kilométeres sebességre lesz alkalmas a pálya ráckeve és tökök között is.

a bhév vonalain ma még elavult, kiöregedett kocsik szállítják az utasokat. szeptember 1-től azonban folyamatosan megjelennek az új, korszerű bhév-szerelvények. az év végéig öt, egyenként 600 személy, két egyenként 1 200 személy befogadására alkalmas ikervonat jelenik meg a bhév vonalain. az 1 200 személyes vonat négy motorkocsiból, és két pótkocsiból áll, az utóbbiakat a motorkocsik közé iktatják. az év végén a csepeli vonalon már csak ilyen nagy sebességű, valóban korszerűnek mondható szerelvények járnak, s forgalomba helyezésükkel lényegesen csökken az utazási idő. az utasok a boráros térről 10 perc alatt jutnak ki a csepeli bhév végállomáshoz. a vállalat az 1 200 személyes szerelvényeket a csepeli vasmű műszakváltása körüli időben indítja, úgyhogy a csepeli dolgozók kényelmesen és gyorsan jutnak el a boráros térről munkahelyükre, illetve csepelről a boráros téri végállomásra./mti/

.-.

8.02/-n

-4-

bb. 8. ipari televízió mutatja be a brnoi vásár magyar technikai ujdonságait

1 sz/tné/vg/gy/cz

1965. július 31.

a magyar külkereskedelem idei egyik legnagyobb szabású kiállítását brnóban, a szeptember 12-én megnyitott technikai vásáron rendezik. erre a nemzetközi találkozóra 11 magyar külkereskedelmi vállalat küldi el exportcikkeinek mintapéldányait, amelyek hét szakosított pavilonban több mint 2 000 négyzetméter területet foglalnak el.

brnóban a megürt autóbust, dömpert, speciális tej- és üzemszállító kocsit, a nixex többek között bányagépeket, a technimpex szerszámgépeket, mezőgazdasági gépeket mutat be. a magyar vasúti járművek közül megtalálható majd a kiállításon a diesel elektromos mozdony és vasúti személykocsi is. a híradástechnikai kiállítás egyik érdekessége lesz, hogy üzemünk legfőbb technikai ujdonságait ipari televíziós kamera hozza közel a nézősereghez. a szakértőknek ez megkönnyíti majd, hogy behatóbban tanulmányozzák a gépek működését, szerkesztését. a konfekció ipari gépeket szintén működés közben tekinthetik meg az érdeklődők, egy varrónő a hímzőgéppel kívánságra monogramot készít a látogatók zsebkendőjébe.

a magyar kiállítás szervezői központi információs irodát állítanak fel az üzleti tárgyalások lebonyolítására. tervezik, hogy több szakmai bemutatót is rendeznek. brno egyébként is a műszaki dolgozók tapasztalatcseréjének színhelye lesz; kilenc támakörben tartanak majd tanácskozásokat a szakma legkiválóbb szakértői, köztük magyar mérnökök részvételével./mti/

.-.

bb. 9. a munkásvédelmi előírások megtartását, az egészségügyi körülményeket vizsgálták az angyalföldi üzemekben

1 vt/tr/zs/gy/cz

1965. július 31.

a xiii. kerületi pártbizottság csaknem 30 üzemben, vállalatnál és szövetkezetnél vizsgálta meg a közelmúltban a munkásosztály helyzetéről szóló párthatározatok végrehajtásának eddigi eredményeit.

/folyt. köv./

8.08/-n

-5-

bb. 9. / a munkásvédelmi.... 1. folyt./ gy

a kiterjedt felmérés tapasztalatai szerint a kerület vállalatai számos intézkedést tettek a határozat megjelenése óta a munkakörülmények javítására, az egészségügyi, munkásvédelmi előírások érvényesítésére. a szalag és zsinórgyárban például 12 egészségre ártalmas munkafolyamatra dolgoztak ki új technológiát, a magyar hajó- és darugyárban egyebek között hatékony eljárást vezettek be az ólom- és minium-ártalom megszüntetésére. jó eredmények születtek a nehéz fizikai munkák - főként a rakodás és a szállítás - gépesítésében is.

több xiii. kerületi munkahelyen a határozat megjelenését követően orvosi rendelőt nyitottak meg, s a láng gépgyárban már a kötelezően előírt tüdő- és rákszűrő vizsgálatokat is a helyszínen végzik el. számos üzemben megszervezték a terhes anyák gyári tanácsadását is.

a pártbizottság számbavette a vizsgált üzemeknél, vállalatoknál még meglevő hibákat, a szociális létesítményekkel kapcsolatos jogos, megoldásra váró igényeket és a munkásvédelemmel kapcsolatos egyéb problémákat. tapasztalataikról, javaslataikról részletesen beszámolnak az illetékes tanácsi és egyéb szerveknek./mt/

bb. 10. szakszervezeti gyűléseken elhangzott javaslatok, észrevételek nyomában - orvosolják a textilgyári dolgozók panaszait

1 sz/tné/vg/gg/cz

1965. július 31.

a textilipari dolgozók szakszervezetének elnöksége megállapította, hogy az utóbbi három évben megnőtt a dolgozók felelősségérzete: a szakszervezeti megbeszéléseken nagy aktivitással vesznek részt, s bírálataik, észrevételeik segítőkészségről, a népgazdaság érdeke iránti felelősségérzetről tanuskodnak. jellemző, hogy a közelmúltban lezajlott szakszervezeti választásokon a hozzászólások szinte kivétel nélkül közügyekben, illetve kisebb-nagyobb kollektív érdekekben hangzottak el, s csak kevesen tettek szót az egyéni sérelmeket.
/folyt. köv./

8.14/-n

-6-

bb. 10. / a szakszervezeti gyűléseken.... 1. folyt./ gy

a szakszervezetek gondoskodnak arról, hogy a megbeszéléseken elhangzott észrevételek, javaslatok megvalósuljanak, a textilgyári dolgozók sérelmei orvosolást nyerjenek. az észrevételeket a szerint csoportosították, hogy azok helyileg, vagy pedig központilag oldhatók-e meg. azok a kérdések, amelyek az üzemi szakszervezetek, vagy a megyei szakszervezeti bizottságok feladatkörébe tartoznak, általában rövidebb időn belül megoldhatók. a pomázi posztógyárban például a művezetők azt sérelmezték, hogy nem vonják be őket eléggé az üzem gondjaiba, nem kéri véleményüket. az észrevételek elhangzása óta két alkalommal tartottak az üzemben műszaki értekezletet. a kistarcsai fésűsfonóban a dolgozók nagyobb nyilvánosságot kértek a munkaverseny és a szocialista brigádmozgalom eredményeinek. a vállalatvezetés azóta gondoskodott arról, hogy tájékoztassa a dolgozókat a versenyről és megszervezte a versenynyilvánosságot. a pamuttextilművekben a dolgozók jogos panaszának orvoslására ebédeltetési rendet készítettek és így zavartalanabbá vált az étkezéslebonnyolítása. a kőbányai textilművekben a dolgozók a szakszervezeti bizottság versenyszervező munkáját hiányolták. megjavításához a szakszervezet központja segítséget nyújtott. a szakszervezet központjának közbenjárására még ez évben fogorvost kap a budapesti harisnyagyár, hogy ilyen módon céljainak megfelelően használják ki a nyereségrészesedésből felszerelt orvosi rendelőjüket.

a szakszervezeti tagok sok olyan kérdést is felvetettek, amelyek bár azonnal nem oldhatók meg, de foglalkoztatják a szakszervezeti vezetőket. több gyárban kérték, hogy tekintsék szakmunkahelyeket. ezzel a témával a szakszervezet foglalkozik és szükségesnek tartja, hogy tovább növeljék a szakmáltott munkahelyek számát. a kistextben elhangzott az a kívánság, hogy a felsőbb szervek közreműködésével próbálják meg a zajártalom csökkentését. a szakszervezet e kérés teljesítésére a munkaegészségügyi intézet szakértőivel együtt vizsgálatot végez. a munka körülmények javítását célzó, de beruházást igénylő, s csak a későbbiek során megvalósítható javaslatok megoldásának sorrendjére a sürgősségnek és a rendelkezésre álló anyagi eszközöknek megfelelően a szakszervezet elnöksége és a könnyűipari minisztérium tervet készít. /mt/

8.42/-n

-7-

bb. 11. dr. Frank László

gk/zs/gy/cz

1965. július 31.

nyugdíjas újságíró hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 3-án kedden délelőtt fél 12 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

bb. 12. ázsiai vizinövények tava, ősi aflöldi vegetáció az ország legfiatalabb botanikus kertjében

1

1e/gy/La

1965. július 31.

harminc különböző országból érkezett magvakat vetettek eddig el a kertészeti és szőlészeti főiskola új botanikus kertjében. a főváros határában, soroksáron elterülő 94 holdjával ez lesz az ország legnagyobb ilyen létesítménye. elsősorban a főiskolások oktatását segíti majd és kísérleti terület szolgál az oktatóknak, kutatóknak, de megnyitása után hasznos ismereteket és pompás látványosságot nyújt a nagyközönségnek is. erre csak két év múlva kerül ugyan sor, de az ország legfiatalabb botanikus kertjének végleges képe már kialakulóban van.

a növények zömét földrajzi származásuk szerint helyezik el. észak- és dél-amerika, kelet- és közép-ázsia, a mediterrán egőv, a balkán és a közép-európai magas hegységek flórája képez majd egy-egy önálló csoportot, az észak-amerikai és az ázsiai vizinövények még egy kis tavat is kapnak. hazánk növényvilágának egy részét a legjellemzőbb erdőtársulások keretében mutatják be: aflöldi tölgyest, folyómenti fűzest, dombvidéki gyertyánost telepítenek a soroksári futóhomokba. egy-egy, alig néhány holdnyi erdőtársulás 150-200 növényfaj - vadvirágok, fűvek, cserjék, lombos fák - gyűjteménye lesz. a botanikus kert egyik legszebb, legérdekesebb részének ígérkezik a kert területének eredeti vegetációja, amelyet - lévén itt csak futóhomok és mocsár -, évszázadok óta senki és semmi nem bolygatott. a hosszuszárú vad orchideák, a kék iriszek, fehér tündérrózsák, rózsaszínű boglyas szekfűk és más vadon itt élő, ősi növények már most is színpompás képet nyújtanak. ezek közelében ültették most el a csak Magyarországon élő, ugynevezett bennszülött növényfajok néhány példányát: a mecseki püskösdirózsát, a pilisi lent, a budai nyulfarkfűt és másokat. az új botanikus kertben jelenleg mintegy 3 000 növényfaj képviselői díszlenek. a tervek szerint számukat néhány év alatt 10 000-re emelik, s ebből kerekén 2 000 lesz a hazai./mti/

8.55/-n

-8-

bb. 13. újabb leletek a hajdani savariáról

vid j/sr/gy/cz

1965. július 31.

Szombathelyen, a híres íseum közelében - a város leendő zeneiskolája helyén - az alapozási munkával nemrég régészeti ásatások kezdődtek. a régészek meglepő, a vártnál is gazdagabb leletekre bukkantak. előkerültek egy iii. századi nagyobb római épületcsoporth alapfalai és későbbi, v. századi sírok. az egyik női sírban kígyófej végződésű bronzkarpereceket találtak. az értékes leletek egy részét már a savaria muzeumba szállították./mti/

bb. 14. olajváros lesz szeged? - három év alatt 34 kutatófurást mélyítettek a környéken

vid Lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

szegedre, a paprikatermesztés hírneves központjára a jelek szerint mindinkább ráillik majd az „olajváros”, elnevezés is. határában, üllésen alig három éve jelentek meg az aflöldi kőolajfurási üzem szakemberei. azóta ezen a környéken 34 kutatófurástak. a körzet egyre jobban terjed, s most már kiskundorozsmán, algyőn és tápén is szénhidrogének után kutatnak. kiskundorozsmán nemrég fejezték be egy kutatófurást. a furási mintákat most vizsgálják. algyőn 1 900 méter mélységnél tartanak a kutatófurással. tápén - mint ismeretes - eredetileg termálvizet akartak nyerni, ehelyett nagymennyiségű jóminőségű olaj tört fel. a kutató a nagy nyomásnak ellenálló fejjel látták el, de bármikor felnyithatják. tápén még a nyáron és az ősszel három vagy négy új furást kezdenek, hogy pontos képet nyerjenek az olajmező nagyságáról.

a kutatások gyors ütemű kiterjedését mutatja az is, hogy amíg a múlt év végén a szegedi üzemegységben mindössze öt furóberendezés dolgozott 150 főnyi személyzettel, most már tizenegy berendezés és ötszáz dolgozó tevékenykedik a föld rejtett kincseinek feltárásán. az idén az első félévben csaknem háromszor annyit furáltak, mint 1964-ben, összesen 30 000 métert.

szakemberek véleménye szerint az eddigi és a várható eredmények arra engednek következtetni, hogy a világhírű szegedi paprikás táj nemsokára olajjáról is híressé válhat./mti/

9.00/-n

-9-

bb. 15. tűzálló habsamott téglát gyártanak a dunai vasműben

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

a dunai vasmű tűzállóanyaggyárában újítással sikeresen megoldották a hazai tűzálló habsamott téglagyártást.

két-hároméves kísérletsorozat után olyan habkönnyű, tűzálló téglát gyártanak, amelyből a felhasználó ipar behozatalra szorul. az alacsony térfogatsúlyon kívül rendkívül jó a téglák hőszigetelő-képessége, a szilárdsága és a tűzállósága is. a dunaujvárosi habsamott téglák csak 1600 celsius fok körül olvad. tavasszal a salgótarjáni acélárugyárnak készítették 17 tonnát, utóbb sürgősen és soron kívül a most építés alatt álló dunaujvárosi 4. számú márcz-boelens kemence füstcsatornához gyártottak 18 köbméter ilyen anyagot. a régi kemence füstcsatornáját ugyanis csak úgy bírják felhasználni, a megnagyobbított kemence üzemeltetéséhez, ha annak keresztmetszetét ötven százalékkal növelik. ezért a füstcsatorna falát habsamott téglával vékonyítják és így növelik a csatorna belső keresztmetszetét.

a dunaujvárosi habsamott tűzálló téglagyártása igen gazdaságos. értéke tisztezt nagyobb, mint a többi samott tégláé. a drágább értékesebb habsamott téglák ára azonban a felhasználónak igen hamar megtérül, mert jó hőszigetelő képessége révén igen sok hőkalória takarítható meg./mti/

bb. 16. vízi úton szállítják a tokajhegyaljai követ

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

az északmagyarországi kőbánya vállalat erdőbényei üzeméből különböző vízügyi építkezésekhez, gátépítésekhez szállítják a terméskövet. a korábbi években vasuti kocsiba rakva küldték az alföldre, elsősorban szolnokra. ez azonban drága volt és jelentős mennyiségű vasuti kocsit kötött le. tavaly próbaként már a bodrogon, uszályokkal továbbították a kőszállítmányokat. ez a szállítási mód bevált. az idén állandó uszályközlekedést rendszeresítettek az erdőbényei kő elszállítására.

a bányában kitermelt követ kisvasuttal viszik a bodrog parton kialakított rakodóra, ahol géppel rakják az uszályba. a tervek szerint az idén már 15 000 tonna követ utaztatnak vízi úton szolnokra./mti/

9.06/-n

-10-

bb. 17. hetvenhat hektár erdőt telepítenek dunaujvárosban és környékén

vid kz/sk/gy/la

1965. július 31.

a dunaujvárosi tanács építési és közlekedési osztályán elkészült a város harmadik ötéves tervének erdőültetési programja. eszerint egészségügyi és esztétikai megfontolásból a város közigazgatási területén újabb 76 hektár erdőt telepítenek. az elkövetkező öt évben erdőültetik az ugynevezett pipacs teleptől délre eső területeket, a vidám-park környékét, fával telepítik be a ságvári városrész és a kertváros között húzódó völgyet és pótolják a szalkai szigeti erdőket, s a tőle északra fekvő területeken is ültetnek fákat./mti/

bb. 18. huszféle betegséget gyógyítanak a szolnok megyei gyógyvizek

vid j/tf/sr/gy/cz

1965. július 31.

az elmúlt husz évben száznál több termálvizet termelő kutat tártak fel a vízszegény szolnok megye területén. a legtöbb kut vízben oldott értékes ásványi anyagokat tartalmaz, amelyek több mint huszféle betegség gyógyítását segítik elő. például a karcag-berekefürdő vize kitűnően alkalmas a mozgásszervi, idegrendszeri, gyulladásos betegségek kezelésére, de hatásos nőgyógyászati és légzőszervi hurutos megbetegedéseknél is. a cserkeszőlői fürdő jódos és brómos vize kémiai összetétel szerint ugyanolyan, mint az európai híres hajduszoboszlói gyógyfürdő vize. a tiszvársi gyógyforrás szénsavval telített vize ivókurára is alkalmas. a jászberényi 57 celsius fokos - percenként 600 liter vizet szolgáltató - termálkut hasznosítására az év elején építették meg az ország egyik legkorszerűbb gyógy- és tisztasági fedett fürdőjét./mti/

bb. 19. kétszáz lakás készült el tanácsi beruházásból pécsett

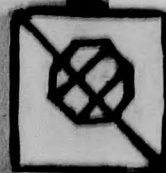
vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

pécsett az első félévben kereken 200 lakás készült el tanácsi beruházásból. az építkezés olyan ütemben halad, hogy valószínűleg többet adnak majd át az egész évre előirányzott 430 lakásnál. /folyt. köv./

9.10/-n

-11-



bb. 19. /kétszáz lakás készült... 1. folyt./ gy

a kedvező helyzet annak tulajdonítható, hogy a pécsi házigyár folyamatosan ellátta az építőket panellel és az így szerzett előny jóvoltából pótolhatták a hagyományos módszerrel épülő lakások munkálatainak elmaradását is. a lakótelep nyolctantermes általános iskolájának, 16 tantermes gimnáziumának, 50 helyes óvodájának és 40 személyes bölcsődéjének, valamint abc-áruházának építését azonban egyelőre még meg sem kezdte a kivitelező, bár a hitel és a tervdokumentáció rendelkezésére állt./mti/

bb. 20. terjed az elektromos fejlámpa és a védőkesztyű a bányákban

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

a borsodi szénbányászati tröszt Lyukói bányájában új munkavédelmi eszközöket vezetnek be a szénfalnál dolgozók testi épiségének megóvására. az adriányi szinten levő nagytermelékenységű frontfejtésen dolgozó bányászok kezéből eltűnt a karbid-lámpa, helyette a bányász sisakra szerelt, másutt már sikerrel bevezetett elektromos lámpa szórja fényét a munkahelyre. a vágások itt is hamar megszokták az új világítótestet, mert jobban megvilágítja a szénfalat. a tervek szerint szeptemberben újabb 220 bányászt látnak el elektromos lámpával, jövőre pedig az adriányi szinten dolgozó mind az 1 200 bányászt ilyen lámpával szerelik fel.

igen sok gondot okozott a Lyukói bányában is, hogy az acéltámmokkal biztosított frontfejtéseken a legóvatosabb munkával is sok a kézsérülés. elég egy figyelmetlen mozdulat, hogy az acéltám sebesülést okozzon. ezen most úgy segítenek, hogy az acéltámok beépítésével foglalkozó bányászoknak Lyukón is bőr védőkesztyűt adnak. hétszáz bányászt látnak el védőkesztyűvel, s az aknászoknak is feladatává tették, hogy használatukat ellenőrizzék.

a lábuzódások megakadályozására újszerű csizmát szerkesztettek a tröszt biztonsági osztályának munkatársai. a bányában általánosan használt gumicsizma orrába megfelelően kiképzett acélbetétet szerelnek, amivel megakadályozzák, hogy a lezuhanó szén, vagy elszabadult csille, esetleg a kidőlt ácsolat lábujj-zuzódást okozzon. az acélbetéttel „megfejelt”, újtipusu gumicsizmákat most gyártják, s még az idén szétosztják a bányászok között.
/mti/

9.16/-n

-12-

bb. 21. elkészült kétszáz nagyteljesítményű váltva forgató eke

vid tné/szf/gy/cz

1965. július 31.

nagyteljesítményű talajművelő gépek sorakoznak a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár udvarán. az új d4k-b 90 lóerős, négykerék meghajtású traktorhoz elkészült az első kétszáz fve-3 háromvasú váltva forgató eke.

a váltva forgató ekét dombhátak rétegvonalszerű művelésére használják. a barázdát oda-vissza menet mindig felfelé forgatja, így megvédi a talajt az eróziótól. fogásszélessége 120 centiméter, szántási mélysége maximálisan 30 centiméter és további 10 centiméter mélységben altalaj lazítást is végezhetnek vele. mielőtt elszállítják a gépeket, a gyár udvarán kipróbálják, „bejáratják”, őket, hogy az átváltó hidraulikus szerkezet üzembiztosan működjön.

a d4k-b 90 lóerős traktorhoz más munkagépek is készülnek mosonmagyaróvárott. ilyen az fe-340 mélyszántó eke, továbbá a tereprendező, az alatalaj lazító és tárcsa. a talajmaróból egyelőre kísérleti példány készül. a mezőgazdasági gépgyár dolgozói a vörös csillag traktorgyárral egyetértésben készítik a munkagépeket olyan ütemben, ahogy az új nagyteljesítményű traktor a mezőgazdaság rendelkezésére áll./mti/

bb. 22. kétszáz ezer pecsenyekacsa „fűtőszalagon”,

vid kz/sk/gy/la

1965. július 31.

a palotási állami gazdaságban - kihasználva a természetes vizeket - az alföld egyik legnagyobb kacsatenyésztő telepét alakították ki. az idén mintegy 200 000 darab - több mint 40 vagon - izletes kacsahúst adnak a hazai és külföldi fogyasztók asztalára. a kacsanevelést korszerű nagyüzemi elveknek megfelelően szalagrendszerrel végzik. a házi keltetőben minden két hétben 10 000 naposkacsát állítanak elő. a naposkacsákat kéthetes korukig műanyag „nevelik”, egy hétig szabadterre, majd a természetes vizekre kerülnek.

/folyt. köv./

9.20/-n

-13-



bb. 22. /kétszázezer ... 1. folyt./ gy

a jelenleg vizen tanyázó több mint 40 000 hófehér tollu magyar-fehér és pekingi keresztelésű fajta első tízezer darabját a hét végén adják át a baromfifeldolgozó vállalatnak, s kéthetenként újabb tízezer csoportot adnak át, a megüresedett helyeket viszont azonnal a fiatalabb nemzedékekkel töltik fel. a szalagrendszerű kacsatenyésztés jövedelmező befektetés. általában nyolc hét alatt érik el a két kilón felüli értékesítési súlyt./mti/

bb. 23. feldolgozta solt község történetét

vid j/tf/sr/gy/cz

1965. július 31.

nagy béla, a helyi gimnázium igazgatója. a most megjelent monográfia sok új és érdekes adatot tartalmaz a népességről, a gazdálkodásról, a helyi szokásokról. terjedelmes fejezet foglalkozik a tanácsköztársaságtól napjainkig terjedő időszak helyi eseményeivel. a gazdag képanyagu falutörténeti gyűjtemény a dunaujvárosi nyomdában készült./mti/

bb. 24. pótolja az exportszállítások árvíz okozta elmaradását a komáromi kőolajipari vállalat

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

a komáromi kőolajipari vállalat dolgozói hónapról-hónapra egyenletesen növelték a kőolajfeldolgozást. kisebb-nagyobb új műszaki megoldásokkal, a dolgozók ötletelnek megvalósításával és a berendezések kapacitásának növelésével az év eleje óta a tervezettnél 22 000 tonnával több nyersolajat dolgoztak fel. ezzel az előírtnál csaknem 30 millió forint értékűvel több benzint, gázolajat, motorolajat, stb. készítettek.

a késztermékek elszállítását azonban akadályozta a dunai árvíz miatti hajózási korlátozás és így elmaradtak exporttervük teljesítésével. az árvíz alatt minegy 15 000 - 20 000 tonna exportra termelt készáru halmozódott fel a gyár tárolóterületén. főleg svájcba, nyugat-németországba és ausztriába küldtek kevesebb árut. a hajózás most már zavartalan, s gyorsabb ütemű szállítással augusztus közepéig pótolni akarják az elmaradást./mti/

9.36/-n

-14-

bb. 25. év végéig több mint 400 háztartásba vezetik be a gázt a tiszaszederkényi újvárosban

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

a tiszaszederkényi újvárosban eddig több mint 1 300 komfortos lakás készült el. többségüket beépített bútorokkal szerelték fel és a teljes kényelméhez már csak a gázszolgáltatás hiányzott.

az asszonyok második műszakjának könnyítésére az elmúlt évben kezdték meg az új városban a földgáz bevezetését. eddig mintegy 200 háztartásba juttatták el az olcsó fűtőanyagot. a munkát az idén folytatják és az év végéig újabb 444 otthonban főzhetnek majd nagy kalóriájú földgázzal.

jól halad a távfűtés bevezetése is. október 15-ig az újváros 765 lakásába, jövőre pedig minden épületébe bevezetik a távfűtést. a fűtési gőzt - amely csővezetékén jut el a városba - a tiszapalkonyai erőmű szolgáltatja./mti/

bb. 26. harminc dekás őszibarack

vid kz/sk/gy/la

1965. július 31.

a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központjának szatymazi és szegedi felvásárló telepéről sűrűn indulnak az őszibarackos vagonok. a korai mayflower már „lefutott”, megkezdődött a középérésűek szállítása. nyolc állam: a német demokratikus köztársaság, csehszlovákia, lengyelország, ausztria, svédország, dánia, az nszk és hollandia vásárolja az illatos gyümölcsöt. a „győztes”, az „alexander”, és az „amsden”, fajtaikat veszik most át a telepeken. az export-gyümölcs helyét a ládában szinte megágyazzák, celofánforgáccsal bélelik ki a rekeszeket, hogy ne törődjön a hosszú úton. bár gyors tehervonatok viszik a szatymazi táj termését, mégis az északi országokba az utazási idő a 70 órát is meghaladja. a hűtőkocsik az osztályozó csarnokok előtt várják az árut, amit még az átvétel napján beraknak. mintegy két mázsa ugynevezett száraz jeget és 25-30 mázsa „nedves”, jeget tesznek a vasuti kocsikba, s így biztosítják a legkedvezőbb plusz 4-5 fokos hőmérsékletet.

hazai viszonylatban a legtöbb őszibarackot budapestre, borsod megyébe és balaton-melléki üdülőhelyekre küldik. a legújabb szállítmányokban osztályon felüli nagyságu gyümölcsök is vannak, amelyek súlya meghaladja a 30 dekát./mti/

9.40/-n

-15-

bb. 30. koszoruzás a hősök-terén

t vt/sk/gy/cz

1965. július 31.

a guineai párt- és kormányküldöttség, amely sekou tourának, a guineai demokrata párt főtitkárának, a guineai köztársaság elnökének vezetésével tartózkodik hazánkban, szombaton délelőtt a hősök-terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét.

a koszoruzásnál jelen volt kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, mód péter, a külügyminiszter első helyettese, csémi károly vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar népköztársaság vezérkari főnöke, kőmives istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, továbbá a külügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium több vezető beosztású munkatársa.

hadsereg

x x x

a koszoruzás után a parlamentben folytatódott a magyar és a guineai küldöttség tárgyalása./mt1/

..

bb. 27. szeptemberben új iskolák nyitnak kaput komárom megyében

vid tné/tf/gy/cz

1965. július 31.

komárom megyében az ősszel több új iskola nyílik. tatabányán az újvárosi gimnázium több mint tízmilliós beruházással épül. új, négytantermes általános iskolában kezdik meg a tanítást tatán is. ezt a tanintézetet később nyolc tantermesre bővítik. korszerű tornatermet kapott a tatabányai árpád gimnázium és a ságvári általános iskola. oroszánban megkezdték egy 12 tantermes gimnázium építését./mt1/

..

9.46/-n

-16-

bb. 29. két hét alatt elkészült a század „természetháborujának„ krónikája - hétfőtől árusítják az „árviz 1965„ című könyvet

t tf/tné/sr/gy/la

1965. július 31.

két héttel - a magyar könyvkiadás új csúcseredménye. ennyi idő alatt készült el az „árviz 1965„ című dokumentum gyűjtemény a kossuth kiadó kezdeményezésére és gondozásában.

a nagyszerű vállalkozás gyümölcsét nem mindennapi társadalmi összefogás érte el: a kárt szenvedett családok megsegítéséhez szaktudásuk latba vetésével, munkájuk gyors és pontos egybehangolásával járultak hozzá a franklin, az egyetemi, az offset, a kossuth, a zrinyi és az athenaeum nyomda, valamint a képzőművészeti alap kivitelező vállalatának dolgozói. a könyvet teljes egészében önkéntes munkával, díjazás nélkül készítették, s az összebevételt - csaknem félmillió forintot - az árvizkárosultak javára ajánlották fel. az „árviz 1965„ - gondolatától kivitelezéséig - írók, költők, sajtótudósítók, képzőművészek, fotóriporterek, retusőrök, nyomdászok, könyv-propagandisták áldozatvállalását, segítségét testesíti meg.

„százhusz napon át folyt a küzdelem a dunai árviz ellen. rendkívüli erőfeszítéssel, nagy anyagi és műszaki erők összpontosításával sikerült elérni, hogy a fő védvonalakon töltésszakadás nem következett be.

emberek tízezrei álltak őrt és küzdöttek a gátakon éjt nap-pallá téve. nem azért, mintha ebből bármi előnyük is származott volna - sőt sokszor az életük is veszélyben volt -, hanem azért, mert úgy érezték: ez kötelességük. ezt kívánja tőlük a közösség, ezt várják tőlük dolgozótársaik. tudták, nincsenek egyedül. bíztak az összefogás erejében, s mindvégig bátran támaszkodhattak is arra.

a küzdelmes napok jól példázzák: az ember parányi és gyenge egymagában, de legyőzhetetlen és óriás lesz, ha nemes célok fűtik s balján és jobbán is ott érzi embertársai segítő kezét. az összefogásban roppant nagy erő rejlik, különösen, ha azzal szakmai értelem, korszerű technika és nagyfokú szervezethezesség párosul, mint ezekben a hetekben...

/folyt. köv./

10.04/-n

-17-

bb. 30. koszorúzás a hősök-terén

t vt/sk/gy/cz

1965. július 31.

a guineai párt- és kormányküldöttség, amely sekou tourénak, a guineai demokrata párt főtitkárának, a guineai köztársaság elnökének vezetésével tartózkodik hazánkban, szombaton délelőtt a hősök-terén megkoszorúzza a magyar hősök emlékművét.

a koszorúzásnál jelen volt kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, mód péter, a külügyminiszter első helyettese, csémi károly vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar népköztársaság vezérkari főnöke, kőmives istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, továbbá a külügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium több vezető beosztású munkatársa.

hadsereg

x x x

a koszorúzás után a parlamentben folytatódott a magyar és a guineai küldöttség tárgyalása./mti/

..

bb. 27. szeptemberben új iskolák nyitnak kaput komárom megyében

vid tné/tf/gy/cz

1965. július 31.

komárom megyében az ősszel több új iskola nyílik. tatabányán az újvárosi gimnázium több mint tízmillió forinttal épül. új, négytantermes általános iskolában kezdik meg a tanítást tatán is. ezt a tanintézetet később nyolc tantermesre bővítik. korszerű tornatermet kapott a tatabányai árpád gimnázium és a ságvári általános iskola. oroszlányban megkezdtek egy 12 tantermes gimnázium építését./mti/

..

9.46/-n

-16-

bb. 29. két hét alatt elkészült a század „természetháborújának„ krónikája - hétfőtől árusítják az „árvíz 1965„ című könyvet

t tf/tné/sr/gy/la

1965. július 31.

két héttel - a magyar könyvkiadás új csúcseredménye. ennyi idő alatt készült el az „árvíz 1965„ című dokumentum gyűjtemény a kossuth kiadó kezdeményezésére és gondozásában.

a nagyszerű vállalkozás gyümölcsét nem mindennapi társadalmi összefogás érte el: a kárt szenvedett családok megsegítéséhez szaktudásuk latba vetésével, munkájuk gyors és pontos egybehangolásával járultak hozzá a franklin, az egyetemi, az offset, a kossuth, a zrinyi és az athenaeum nyomda, valamint a képzőművészeti alap kivitelező vállalatának dolgozói. a könyvet teljes egészében önkéntes munkával, díjazás nélkül készítették, s az összebevétel - csaknem félmillió forintot - az árvízkárosultak javára ajánlották fel. az „árvíz 1965„ - gondolatától kivitelezéséig - írók, költők, sajtótudósítók, képzőművészek, fotóriporterek, retusőrök, nyomdászok, könyv-propagandisták áldozatvállalását, segítségét testesíti meg.

„százhusz napon át folyt a küzdelem a dunai árvíz ellen. rendkívüli erőfeszítéssel, nagy anyagi és műszaki erő összpontosításával sikerült elérni, hogy a fő védvonalakon töltésszakadás nem következett be.

emberek tízezrei álltak őrt és küzdöttek a gátakon éjt nappallá téve. nem azért, mintha ebből bármi előnyük is származott volna - sőt sokszor az életük is veszélyben volt -, hanem azért, mert úgy érezték: ez kötelességük. ezt kívánja tőlük a közösség, ezt várják tőlük dolgozó társaik. tudták, nincsenek egyedül. bíztak az összefogás erejében, s mindvégig bátran támaszkodhattak is arra.

a küzdelmes napok jól példázzák: az ember parányi és gyenge egymagában, de legyőzhetetlen és óriás lesz, ha nemes célok fűtik s balján és jobbán is ott érzi embertársai segítő kezét. az összefogásban roppant nagy erő rejlik, különösen, ha azzal szakmai értelem, korszerű technika és nagyfokú szervezethezesség párosul, mint ezekben a hetekben...

/folyt. köv./

10.04/-n

-17-

bb. 29. / két hét alatt... 1. folyt./ gy

az, ami a gáteken történt, s az a társadalmi mozgalom, amely az árvizkárosultak megsegítésére kibontakozott, mai életünknek is tükrö. ebből a nagyszerű helytállásból, összefogásból erőt meríthetünk a helyreállítási munkában, s a jövőben az országépítő munka napjaiban is... - egyebek között ezeket írja a könyv előszavában fehér lajos, a kormány elnökhelyettese, az árvízvédelmi kormánybizottság elnöke.

diósi lászló, bertalan istván, sipos gyula, keszthelyi zoltán, lantos lászló, timár máté, egri viktor, németh lászló, barát endre, barkovits istván, galabárdi zoltán, csuhány gabriella, moldován tamás, szentiványi kálmán, ruffy péter, fehér klára, oravecz paula, bánavölgyi miklós, bencze lászló, barabás tiber, lászló miklós, szabó pál, ilkei csaba, dobozy imre, szilvási lajos, baktai ferenc, bodrogi sándor, szabó lászló, zalka miklós, szeberényi lehel és garai gábor tollából sorakoztatták fel a nagy „természetháboruban”, tanusított rengeteg erőfeszítést, szívós küzdelmet megörökítő tárcákat, riportokat, verseket. dégen imre árvízvédelmi kormánybiztos összefoglaló jelentésével zárul a könyv, amelyet hatvan fényképfelvételből álló képeskrónika tesz szemléletessé.

hétfőn megkezdik a kossuth kiadó politikai könyveket terjesztő aktivistái az „árvíz 1965”, árusítását budapesten és vidéken, városokban, falvakban, gyárakban, hivatalokban, intézményeknél egyaránt./mti/
19.15/-n

-18-

bb. 28. a tervezettnél nyolcezer tonnával több cementet gyártottak eddig tatabányán

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

a tatabányai cementgyár dolgozói az év első hónapjaiban vállalták, hogy túlteljesítik évi tervüket, most az árvíz okozta károk hatására megtetőzték felajánlásukat, s úgy döntöttek, hogy tízezer tonna cementet adnak évi előirányzatukon felül.

különösen dicséretesen dolgoznak a gyár szocialista vállalkozói brigádjai, amelyek kezdeményezték a többletvállalást. az égetőkemencék üzemráit lényegesen megnövelték, hasonlóképpen jó munkát végeztek a cementőrle malmok irányítói. a műszaki dolgozóknak több olyan ötletét, elgondolását valósították meg, amelyekkel növelték a berendezések kapacitását, s a korábbinál gazdaságosabban állítják elő a cementet.

az erőfeszítéseik eredményeképpen az év eleje óta már nyolcezer tonna cementet gyártottak esedékes tervükön felül. meggyorsították a cement szállítását is az árvíz sújtotta területekre. segítik ezt tatabánya-felső vasútállomás dolgozói is, akik a szokottnál több üres vagon bocsátanak a gyár rendelkezésére. így az év eleje óta szállítási tervüket már 9 700 tonna cementtel teljesítették tul./mti/

.-.

bb. 31. nemzetközi tudományos „zslúri”, a vértesszőlősi ősemberi településnél

1 tz/sk/gy/cz

1965. július 31.

egy osztrák autóbusszal husz utas érkezett budapestre csütörtökön este, hogy másnap reggel néhány fővel kiegészülve tovább induljon vértesszőlősrre, az ősember nemrég feltárt híres tanyájára. a kis társaság este már ismét a magyar fővárosban volt, szombaton reggel pedig utnak indult vissza bécs felé.

/folyt. köv./

10.24/-n

-19-

bb. 31. nemzetközi tudományos... 1. folyt./ gy

az autóbusz külföldi utasai tulajdonképpen annak a nemzetközi konferenciának a résztvevői voltak, amely ezekben a napokban bécsben tanácskozik elsősorban afrikával kapcsolatos régészeti kérdésekről. ezt a konferenciát hagyták ott egy napra vértesszőlősért az autóbusz utasai, akik között olyan nemzetközi tekintélyű tudósok voltak, mint c. howell chicagói antropológus, d. clark régész berkeleyből, az angol w.w. bishop paleontológus, p. biberson, az észak-afrikai ősember pattintott kőeszközeinek párizsi speicabilistája, stb. velük együtt érkezett mary leakey, a híres afrikai ősemberi leletek feltárójának felesége és legközvetlenebb munkatársa.

a nemzetközi tudományos „expedíció”, magyar szakemberek kalauzolásával tekintette meg a gyorsan híressé vált lelőhelyet. megnézték az ősember egykori tanyáját, tűzhelyét, félig elhamvadt tűzelőjét, a megpörkölt csontokat, a pattintott kőeszközöket, és általában mindazt, ami részint kint a lelőhelyen, részint most már muzeumi vitrinekben a körülbelül félmillió évvel ezelőtt élt embercsoport emlékét őrzi.

minthogy valamennyien éppen az afrikában előkerült hasonló leletek kitűnő ismerői, különös jelentősége van annak, hogy ez a nemzetközi tudományos „zsűri”, is teljes egyetértésben erősítette meg a magyar szakemberek megállapításait. vértesszőlősön szerintük is vitathatatlanul a legrégebb európai ősemberi telep hely került napvilágra, amely éppen példátlan gazdagságával és sokoldalúságával minden egyéb lelőhelynél többet mond el egykori elődünk életéről és kultúrájáról./mti/

..

10. 30/-n

-20-

bb. 32. az 1935-ben ádám hollywoodból táviratban köszöntötte a tragédia mostani szereplőit

vid j/gy/cz

1965. július 31.

madách imre az ember tragédiája című művét az idén műsorra tűzték a szegedi szabadtéri játékokon. ebből az alkalomból beregi oszár, a hollywoodban élő neves magyar színész táviratot küldött a szabadtéri játékok igazgatóságának.

„emlékezve az első szegedi szabadtéri előadásokra, amelyekben magam is részt vettem, egész szívemből köszöntöm az utódokat, akik továbbviszik a nagy magyar mű kultuszát, és jókívánságaimat küldöm diadalmas munkájukhoz, - írja táviratában a 89 éves művész. a távirat küldője beregi oszár 1935-ben a tragédia ádámjaként lépett a szegedi szabadtéri játékok közönsége elé. más szálak is fűzték szegedhez. a múlt század végén a szegedi színház rendes tagja, az 1900-as évek elején állandó vendégművésze volt. közvetlenül a felszabadulás után, 1945-ben a magyarországon elsőnek újjászervezett szegedi színház tevékeny tagja lett.

vámos lászló, az ideai tragédia előadás rendezője nemrégén tett amerikai útján hollywoodban felkereste beregi oszár, akinek hetvenéves színészi jubileuma alkalmából vasdiplomát adott át.
/mti/

bb. 33. befejezte magyarországi tanulmányait mongólia első ruha-tervezője

t sz/lk/vg/gy/cz

1965. július 31.

a magyar tervek alapján ulan-batorban épülő ruhagyár vezetői közül huszonnyolcan hazánkban szerezték meg képesítésüket. a napokban fejezte be tanulmányait a második mongol csoport, amelynek egyik tagja orgi sagdanszuren, a mongol népköztársaság első ruha-tervezője. vizsgamunkáit tanulmányai színhelyén, a ruházati mintatervező vállalatnál szombaton kiállításon mutatták be a magyar szakembereknek, az újságíróknak és a mongol népköztársaság budapesti nagykövetsége képviselőinek.

/folyt. köv./

11. 34/-n

-21-

bb. 33. /befejezte magyarországi... folyt./ gy

orgi sagdanszuren 36 éves és hat gyermek édesanyja, eredeti szakmája földrajztanár. a ruházati iparral úgy ismerkedett meg, hogy ulan bator régebbi ruhagyárában volt ifjúsági vezető, mint elmondta, már régóta érdeklődik a ruhatervezés iránt.

a kiállításon bemutatott rajzok szemléltetik azt az utat, amelyet az iparművész két éves magyarországi tanulmánya idején megtett. ötven ruhamodell, egy teljes kollekció rajza bizonyítja, hogy elsajátította a konfekcióipar minden ágát, tervez gyermek-, férfi- és női ruhákat, sportöltözékeket és munkaruhákat is. tanult a ruházati mintatervező vállalat valamennyi iparművésztől, de legfőbb tanítómestere varga béla férfiruhatervező volt.

a mongol ruhaipari szakemberek második csoportja a jövő héten utazik haza budapestről ulan batorba./mti/

bb.37. barlangvendéglő pécssett, bár a siklósi várban, önkiszolgáló étterem abaligetén

vid/lk n szf

1965. július 31.

a baranya megyei vendéglátóipari vállalat az idén tízmillió forint költséggel korszerűsíti vendéglátóhelyeit. elkészült a jövő évi fejlesztési terv is, amely elsősorban az idegenforgalmi szempontokat veszi figyelembe. a környezetbe illő hangulatot borkostolót nyitnak a pécsi szőlőkben, meg a belvárosban. a „rózsakert”, nyári vendéglő alatti pincesorban barlangvendéglőt rendeznek be. a belváros szívében levő „elefánt”, éttermet, mely az 1848-as szabadságharc idején a haladó szellemű pécsiek találkozóhelye volt, magyaros jellegű étteremnek rendezik be. a siklósi várban új éttermet és bárhelyiséget nyitnak, a jelenlegi éttermet pedig eszpresszónak rendezik be. abaligetén az idei nyár végére elkészül a kemping 300 adagos önkiszolgáló étterme, amellyel megoldja az abaligetre látogató turisták ellátását. harkányban- ahol nemrégiben adták át a baranya megyei vendéglátóipari vállalat új, 44 személyes szállodáját - a jövő évben újabb nyolcvan személyes szálloda építését kezdi meg a vállalat költségvetéséből, 8.5 millió forint előirányzattal./mti/

11.56/-n

-22-

bb.36. szinarannyal diszitett étkészleteket exportál herend

vid/tné n szf

1965. július 31.

a herendi porcelángyár edényeinek diszitására mind nagyobb mennyiségben használnak fel szinarannat, havonta másfél kiló szinarannat tartalmazó különleges festékkéle érkezik angliából a gyár címére. az étkészlet tányérjainak peremét szegélyezik ezzel az igen drága festőszerrel, amely 17 százalékos arányban tartalmaz nemesfémeket, csinálnak olyan készletet is, amelynek tányérjait az oldalsó részén is aranyozzák.

az aranyozott étkészletekre nagyobb megrendelés érkezett külföldről./mti/

bb.38. bősárcányi gyékényszattyorral megy bevásárolni a londoni háziasszony

vid/lk n szf

1965. július 31.

a világ távoli részén is ismertek és keresettek a bősárcányi háziipari szövetkezet gyékényből font termékei. bősárcányi szattyorral mennek bevásárolni a londoni háziasszonyok, a bősárcányi divattáskákat hordják karjukon a német, amerikai és olasz nők, sok külföldi országban az óvodások bősárcányban font táskában viszik uzsonnájukat. ez évben eddig három millió hétszáz ezer forint értékű árut értékesített a híres háziipari szövetkezet, sokféle cikket készítenek a hazai vásárlóknak is. idén első ízben gyártottak nagyobb mennyiségben strand-gyékényt, a nyolcvanszor kétméteres méretű strand-gyékényből a második negyedévben ezer folyómétert készítettek, de az igény sokkal nagyobb, s a harmadik negyedévben már 1500 folyómétert adnak át a hazai kereskedelemnek.

augusztus első felében kétszáz bősárcányi férfi mond bucsut három hétre családjának, hogy a tiszta mentén, somogyban és az ország más gyékénytermő vidékén learassák, kévébe kössék az egész évben munkát és jövedelmet biztosító gyékényt./mti/

12.10/-n

-23-

bb. 34. jól vizsgázott tatabányán a különleges tűz-előjelző mű-
szer - újabbakat helyeznek üzembe

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

a tatabányai központi bányamentő állomáson érdekes új mű-
szer működését értékelték:

egy évvel ezelőtt a vi-os aknában - a hazai szénbányász-
ban először - bányatűz előjelzőt helyeztek üzembe. egyszerű, kül-
földön vásárolt gázélező készüléket alakították át a bányamentő
állomás dolgozói erre a célra. a berendezést a bánya ugynevezett
főkihúzó légvágatában szerelték fel és telefonkábellet kapcsol-
ták össze a központi bányamentő állomással. a műszer az aknából
kiáramló levegőből mintát vesz. ha a levegőben tűz keletkezését
jelző szénmonoxidot érzékel, a kábelen keresztül működésbe hozza
a bányamentő állomás riasztó berendezését. a műszer már öt tíz-
ezred százaléknyi szénmonoxid tartalmat is kimutat. ilyen ala-
acsony szennyezettségi foknál is önműködően kapcsolja és továbbít-
ja a vészjeleket a három és félkilométerre levő mentőállomásra.

egy év alatt 37-szer továbbított riasztójelet az új műszer.
a szakemberek véleménye szerint legnagyobb előnye az, hogy
rendszerint még a tűz fellobbanása előtt érzékeli a felszaba-
dult gázokat, így lokalizálhatják a tüzfészket, mielőtt az ön-
gyulladás bekövetkezne.

rövidesen újabb ilyen berendezéseket helyeznek üzembe, más
tűzveszélyes tatabányai bányákban./mti/

bb. 35. „népbolt”, a fogaton - gyümölcslé és fagyalt a termésbe-
takarítóknak

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

több mint ötven mozgóárus járja szolnok megye határát a be-
takarítás idején. a közös gazdaságok többsége fogatot bocsátott
a mozgóárusok rendelkezésére. az árusok valóságos kis „népbol-
tot”, helyeztek el a székérderekben. a „mozgóbolt”, nagy részét
hűtő italok foglalják el. kunszentmárton, abádszalók, kőgyúszállítás,
törökszentmiklós, öcsöd és más községek határában naponta öt-tíz-
ezer palack gyümölcslevet, bambit adnak el. a földművesszövet-
kezeti cukrászdák 22 fagyaltárusa szintén a határt járja./mti/

12.12/-n

-24-

Me

bb.39. erősebbek, fejlettebbek a mai hatévesek, mint a
régebbiek, de sok a hibásbeszédű és rosszfogu gyermek -
az orvosi vizsgálatok eddigi tapasztalatai

i há/sk n zs

1965. július 31.

néhány héttel ezelőtt kezdődött meg az általános iskolák
első osztályába kerülő gyermekek kötelező orvosi vizsgálata. a
fővárosban eddig az érintettek mintegy 80 százalékát, körülbelül
13.000 kisfiút, illetve kisleányt vizsgáltak meg a gyermekorvosok.
a fővárosi tanács egészségügyi osztályán a vizsgálatok eddigi
tapasztalatairól elmondták:

- az iskolaköteles korba lépők egészségileg általában
mindenben megfelelnek a követelményeknek. a kisfiúk és a
kislányok egyaránt jól fejlettek, testalkatra erősebbek, nagyobb
növéseük, mint a korábbi években iskolába került társaik voltak
és átlagsúlyuk is magasabb.

- a vizsgálatok azonban néhány negatív tapasztalatot is
hoztak. a gyermekorvosok megállapítása szerint például az
apróságoknak körülbelül hat százaléka ilyen vagy olyan beszéd-
hibában szenved. ez elgondolkoztatónan magas arány. jónéhány
gyermek hatéves korában még nem tud folyamatosan beszélni, tul-
ságosan is akadozik a szavak, mondatok fűzésekor. ugyancsak
beszédhibának tekinthető, hogy sokan feltűnően selypítenek,
pöszítenek, vagy raccsolnak, amiben az esetek nagy részében
környezetük a ludas. a gyermekek ugyanis azért beszélnek helytele-
nül, mert a felnőttek - többnyire maguk a szülők - nem ejtik rende-
sen, értelmesen a szavakat, gügyögnek, affektálnak, a rokonok,
ismerősök pedig még dicsérik is az „aranyosan”, selypítő gyere-
keket.

- a szülőknek és az egészségügyi szakembereknek feltétlenül
fel kell figyelniük arra is, hogy az ősszel iskolába kerülő ki-
csinyek között viszonylag nagy százalékban vannak rossz foguak.
sok gyermeknek ferdén, szabálytalanul, össze-vissza nőnek a fogai,
de sajnálatosan sok olyan apróságot is találtunk, akinek már hat-
éves korában lyukasak, szuvasak a fogai. ez utóbbi oka rendszerint
a túlzott édességfogyasztás. sok gyermek szinte egész nap cukorkát
szopogat, s az abban levő szénhidrát már ilyen korán kikezdi a
fogzománcot.

- itt szeretnénk szólni arról, hogy a tanévkezdés előtti
hetekben rendszerint sok szülő panaszkodik: gyermeke évet veszít,
mert szeptember 1-ig nem tölti be hatodik életévét, így, ha a
születésnapja csak kevéssel is szeptember 1. utánra esik, már nem
kerül be az első osztályba. hosszú évek tapasztalatai támasztják
alá a gyermekszakorvosoknak azt az egyöntetű véleményét, hogy az
„évet vesztő”, gyermekek saját érdeke a későbbi iskolakezdés.
a gyermekkel szemben támasztott iskolai követelményeknek ugyanis
a „veszteség-iddő”, után sokkal könnyebben tudnak eleget tenni,
mert a következő tanévkezdésig rendkívül sokat gyarapodnak testileg
és szellemileg egyaránt. a gyorsabb, könnyebb tanulás, a zökkenő-
mentesebb beilleszkedés az iskolai közösségi életbe olyan előny,
amely a későbbi iskolába kerülők vélt veszteségét valójában nye-
reséggé változtatja./mti/

12.40/-n

-25-

Me

bb.40. jubilálnak az aflies fásítói

vid/kz/tr n cz 1965. július 31.

tizenöt éves fennállását ünnepli a szolnok megyei állami erdőgazdaság, az ország talán legszegényebb megyéjében másfél évtizeddel ezelőtt négy és félezer hektár erdőséget gondoztak, jelenleg 16.500 hektárnyi területen zöldnek fák a tiszmentén, a táj arculatát gyökeresen megváltoztatták, a pusztai legelők, szántóföldek védelmére mintegy 500 kilométer hosszúságú erdősávot telepítettek, a kopár nagykovácsban karcag környékén létre hozták az alföld egyik legszebb 1000 holdas rezervátumát, a több mint 50 féle fával cserjékkel telepített rezervátum kedvenc tanyázó helye lett a vadaknak is, a tiszamenti árterületeken és mezőgazdaságilag kevésbé művelt más területeken 5.700 hektárnyi ipari alapanyagot, gyorsan növekvő nyárfát ültettek, az ipari üzemeket „zöld fallal”, választották el a lakótelepülésektől, a többszörös élüzemcímét viselő erdőgazdaság alapító tagjait a jubileum alkalmából kitüntették és jutalomban részesítették./mti/

..

bb.41. a szot üdülési főigazgatósága közli,

k tz/gk n vg 1965. július 31.

hogyan augusztus 5-től - a visegrádi medosz-üdülő kivételével - a duna-kanyarban levő valamennyi szot-üdülő ismét üzemel./mti/

..

bb.42. magyar kemping-delegáció utazott a hollandiai nemzetközi nagytáborba

vid/lk n cz 1965. július 31.

a magyar kemping klub delegációja dr. zákonyi ferencsel, a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatalának vezetőjével az élen szombat délelőtt elutazott a hollandiai wassenaar-ba, a nemzetközi kemping szövetség nagytáborába, a magyar szövetség a szocialista országok közül elsőként vesz részt mint tag a nemzetközi szövetség munkájában.

a világ 22 országának ötezer turistája között a 20 tagú magyar delegáció a wassenaar-i nagytáborban már szavazati joggal vesz részt azon a tárgyaláson, amelyen megvitatják a jövőre balatonfüreden megtartandó nagytábor megszervezésének kérdéseit.

a magyar kemping-delegáció a hazai ipar legjobb tábortáborozásai berendezéseivel, felszerelve utazott a nemzetközi találkozóra./mti/

13.10/-n

-26-

bb.45. időjárásjelentés

atr n cz 1965. július 31.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. július 31-én, szombaton délben:

az évszakhoz képest hűvös idő

az atlanti ocean felől több hullámban folytatódik a különböző hőmérsékletű, de jobbra hűvös levegő beáramlása a kontinens középső és keleti részei felé. így Európában a pireneusi, az appennini és balkán félsziget kivételével ismét változó, az évszakhoz képest hűvös az időjárás.

hazánkban pénteken a déli határmenti részek kivételével erősen felhős, borult volt az idő és sokfelé esett kisebb eső. a lehullott eső mennyisége általában 1-10 milliméter között változott és területük eloszlása szeszélyes képet mutatott, a nap általában csak 1-4 órán át sütött, de a déli megyékből 5-8 óras napsütést jelentettek, a hőmérséklet napközben északnyugaton 20-23, máshol 24-28 fokig emelkedett, ma hajnalra országsszerte 14-17 fokig hűlt le a levegő, ma délelőtt ismét a déli ország rész felett volt kevesebb felhő, míg az ország többi része felett borult volt az idő, az északnyugati, északi megyékből esőt is jelentettek, a hőmérsékleti ellentét az ország északi és déli része között fokozódott, és 11 órakor északnyugaton csak 15-17 fokot mértek, ezzel szemben délkeleten már 26-28 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 19,4 fok volt, 2,5 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 23 fok.

várható időjárás vasárnap estig:

délen is megnövekvő felhőzet, többfelé átfuadó eső, zivatar, mérsékelt, változó irányú, majd megélénkülő és északnyugatra forduló szél, a nappali felmelegedés délen is gyengül, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 18-23 fok között.

a duna vizállása budapestnél 554 centiméter./mti/

13.15/-n

..

-27-

bb. 43. melegvízü strandot építenek Komáromban

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

Kellemes meglepetés érte a hónap elején a komáromiakat, a rostkikészítő telep kutfurása a vártnál is kedvezőbb eredményt hozott. a feltörő 62 fokos víz olyan bőséges, hogy a rostgyár nem képes az egészet elhasználni, felesleg is marad, a melegvizet bevezetik a strandra, a csaknem kétmillió forintos beruházáshoz a tanácsülés 600 000 forintot szavazott meg a községfejlesztési alapból, a költség többi részét társadalmi munkával fedezik.

a két és félszáz méteres vízvezeték csatornájának ásását szombaton megkezdték.

a vezetéképítést augusztus végére be akarják fejezni, a meglevő uszómédence mellett több kisebb gyógymedencét építenek, az egyiket még az idén szeretnék téli üzemre megnyitni./mti/

bb. 44 elkészült a dunaföldvári strandfürdő

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

dunaföldvárnak eddig nem volt strandja, a község lakói a szabad dunán fürödtek, pedig a folyam itteni szakasza igen veszélyes. ezért határozta el a községi tanács, hogy a községfejlesztési alapból strandfürdőt épít, a két és félmillió forintos építkezés most készült el, az uszómédencét úgy építették meg, hogy versenyzésre is alkalmas legyen.

a dunaföldvári strandot vasárnap adják át rendeltetésének./mti/

bb. 46. háromórás zenés sétahajózás a balatonon - kedden rendezik meg az első esti sétahajózást

1 tz/gk/vg/gy/cz

1965. július 31.

ujfajta szórakozásban lehet részük a jövőben a balatoni üdülőknek a mahart balatoni üzemigazgatósága a veszprém megyei tanács művelődési osztálya és az ibusz közös rendezésében először kedden, augusztus 3-án este fél 10-kor indul különleges sétajáratra a tihanyi révtől a legnagyobb befogadóképességű komphajó, a kom-111. a háromórás sétahajózás közben az utasokat a budapesti táncegyüttes szórakoztatja teljes reprezentatív műsorának bemutatásával. siófokról az érdeklődőket külön autóbuszjárat viszi el tihanyba este 7 óra 30 perckor.

az érdekes társas „mondschein-partie”-t a jövőben még több ízben megismétlik./mti/

13.20/-n

-28-

bb. 47. görögdinnye-kosztoló az alföldi ültetvényeken - a jövő héten megkezdődik a szüret

vid kz/tr/gy/cz

1965. július 31.

szolnok megye termelőszövetkezetei együttesen kétezer holdnyi görögdinnye-ültetvényének nagyrészen megérett a termés. a hét végén az exportot bonyolító hungarofrukt és a bel-földet ellátó szövetkezeti kereskedelem szakemberei megvizsgálták és megízlelték a piros és sárgabélű 4-5 kilós sulyus gyümölcsöket, a szakemberek úgy találták, hogy a dinnye jól fejlett, egészséges, a cukortartalma azonban még alacsony. ahhoz, hogy a minősége minden tekintetben kifogástalan legyen, legalább négy-öt napos derült, meleg időre lenne szüksége. a szüret ezért csak a jövő hét elején kezdődik meg./mti/

bb. 48. 1 327 nyeremény a Lottó hétfői jutalom-sorsolásán

1 kf/kf/vg/gy/bs

1965. július 31.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság augusztus 2-án, hétfőn reggel nádor utcai székházában rendezte a Lottó júliusi tárgynyeremény sorsolását, a húzásokon a 29. játékhét szelvényei között minden eddiginél több, összesen 1 327 tárgynyereményt sorsoltak ki.

ezuttal 15 főnyeremény - a frankel leó utcai Lottóház egyik öröklakása, 11 balatonalmádi vikend-lakás és 3 személygépkocsi jut a legszerencsésebb Lottózóknak, a hagyományos nyereménytárgyak között 33 motorkerékpárt - természetesen bukósisakkal - szobaberendezéseket, hűtőszekrényeket, televízió és rádió készülékeket, külföldi társasutazásokat és vásárlási utalványokat sorsoltak ki./mti/

bb. 50. előadás india gazdasági helyzetéről és a magyar-indiai kereskedelmi kapcsolatokról

1 sz/sk/vg/gy/cz

1965. július 31.

r.p. sinha, az indiai parlament tagja, szombaton a chemol-impex külkereskedelmi vállalat székházában a magyar kereskedelmi kamara szervezésében előadást tartott india gazdasági helyzetéről és magyar indiai kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről

az indiai képviselőt az előadást megelőzően fogadta kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke./mti/

13.30/-n

-29-

bb. 49. közlekedési balesetek

fe/lk/zs/gy/cz

1965. július 31.

a xiii. kerületben a róbert károly körut és a reitter ferenc utca kereszteződésénél vadász miklós 44 éves gépkocsivezető tehergépkocsival nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy teherautóval, horváth józsef 25 éves segéd munkás gyalogos súlyosan, a teherautó utasai közül hárman könnyebben megsérültek, a rendőrség vadász miklóst őrizetbe vette.

a vii. kerületben a lenin körut 6 szám előtt szijj sándor 26 éves gépkocsivezető, ceglédi lakos tehergépkocsival elütötte hill ibolya 23 éves fényképész budapesti lakost, aki súlyosan megsérült.

a x. kerületben a sarkó utca 2.-4. szám előtt németh rezső 35 éves esztergályos figyelmen kívül ment át az uttesten és elütötte egy motorkerékpár. németh rezső súlyos sérülést szenvedett.

az v. kerületben a muzeum körut 23 szám előtt pölös ferenc 24 éves gépkocsivezető tehergépkocsival nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy 47-es villamossal, a tehergépkocsi vezetőjét súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a xviii. kerületben a nagykörösi ut és a soroksári bekötő utnál levő sorompó nélküli vasúti átjárónál zsufák jános 77 éves nyugdíjas, téglagyári munkást, aki kerékpárral akart átmenni a vasúti átjárón a budapest-kecskemét között közlekedő személyvonat halálra gázolta./mti/

..-

bb. 51. új ház az új élet parkban

vid lk/szf/gy/cz

1965. július 31.

debrecen modern lakónegyedében, az új élet parkban szombaton reggel megkezdték a beköltözést a most elkészült 60 lakásos, gázfűtéses bérházba. a jövő hónapban újabb 132 lakást adnak át rendeltetésének, az új élet parkban még ez évben 60 személyes bölcsőde, bisztró, óvoda és vegyes bolt nyílik./mti/

..-

13.34/-n

-30-

Mg

bb. 52. borkimérés - 4 000 literes hordóban

vid lk/szf/gy/

1965. július 31.

négyezer literes hordóban berendezett üzletnyílt szombaton délelőtt debrecenben, a petőfi téren. a különös elárusítóhelyen tízfajta bort mérnek és különböző hidegkonyhai készítményeket árúsítanak. a mostanéhoz hasonló üzletet nyit a vendéglátó vállalat a közeljövőben a debreceni nagyerdőn is./mti/

..-

bb. 55. táncsics Mihály perének egyedüli „tanul”, - elégett iratok fotókópiáit őrizi cserkeszöllőn hétfalussi márton nyugdíjas

vid tf/tr/sr/gy/cz

1965. július 31.

több mint negyed évszázados gyűjtés, kutató munka gyümölcsként ritka értékű házi levéltárat mondhatjuk hétfalussi márton, cserkeszöllői nyugdíjas. a szenvedélyes irodalom- és történelem-búvár gyűjteményében több, nem mindennapi iromány között egy pótolhatatlan történelmi dokumentumot is őriz: a hazaárulással vádolt táncsics Mihály és társai perének anyagát. ✓

1955-ben hétfalussi márton az országos levéltárban folytatott kutatásokat, s itt egy háromszáz oldalas ósdi iratkötegre bukkant. rajta - gyűjtőcímként - ez állt: stefan alias zajzoni a hindy. az aktacsomót tanulmányozva megállapította, hogy nagyrészt addig egyáltalán nem ismert, német nyelvű okmányokat tart a kezében: a „hazaáruló”, táncsics és vádlott-társai periratait, az anyagból nyomban fotókópiákat készített - gondolván: becses része lesz otthoni muzeumának. az eredeti okmányok az országos levéltárban az 1956-os ellenforradalom barbár pusztításainak martalékává váltak. elégtek. így ma már csupán a cserkeszöllőre került kópiák az egyedüli „tanul”, táncsicsék perének. a fotómásolatokon jól látható az írás, amely szerint a prebefogottakat szabadon engedték táncsics Mihály kivételével - rá 15 évi börtönbüntetést szabtak ki. a további sorok arról árulkodnak, hogy a kiváló hazafit, a egyszerű forradalmárt minden áron félre akarták állítani, elszakítani a néptől. a hadbíró berg tábornok által aláírt dokumentumok „legsúlyosabb”, állítása: debrecenben táncsics tagja volt a szociáldemokrata klubnak, és a nép között kommunista tanokat hirdetett. hitelesen bizonyítják tehát ezek az iratok, hogy „a kommunizmus kísértete”, már a függetlenségi mozgalom és a szabadságharc idején is gyűlöletet váltott ki magyarország hajdani uralkodó rendjének tagjaiból./mti/

..-

14.05/gy

- 31 -

Mg

bb. 53. négy évtizedig tanított

vid tf/tr/sr/gy/cz

1965. július 31.

harminchét éven át volt a zalakoppányi iskola igazgatója boda jános, aki régebben - pedagógus-pályája kezdetén - pár esztendőig ugyancsak zala megyében tanított, szentpéterúron. az idős pedagógus - évek óta egyben megyei tanács tag is - most nyugalmába vonult./mti/

bb. 54. gyermekvárótermes új orvosi rendelő fülöphön

vid tf/tr/sr/gy/cz

1965. július 31.

hatszázötvenezer forintos költséggel épített, korszerűen felszerelt új orvosi rendelőt adtak át rendeltetésének a hajdú-bihar megyei fülöp községben. a körzeti rendelő mellett ebben az egészségügyi intézményben gondoskodik a megye központjától és nagy városaitól távol eső kisközség anya- és csecsemővédelméről is, a gyerekek részére külön várótermet nyitottak a rendelőben./mti/

bb.56. augusztus 2-től 21-ig: nyári ruházati vásár - 30- és 60 százalékos árengedmény

t sl/tr n vg

1965. július 31.

salgó erzsébet, a belkereskedelmi minisztérium ruházati főigazgatóságának vezetője szombaton sajtótájékoztatót tartott, ahol bejelentette, hogy augusztus 2-a és 21-e között ismét megrendezik a hagyományos nyári ruházati vásárt. a vásár tartama alatt 30 és 60 százalékkal mérséklik egész sor ruházati cikk árát, a választék jóval nagyobb lesz, mint a korábbi kiállítások alkalmával.

hatvan százalékos árengedménnyel kínálnak eladásra sokszáz méter pamut mosóruát, pamut és gyapjútípusú műszál ruhaszövetet, sima-, tarkánszött- és nyomott nyári ruhaanyagot, színes madeira és pasztell színű ballonanyagot. ugyanilyen arányban csökkentik a férfi és fiú rövidujjú ingek, a kivülhordható hosszúujjú apacsgalléros ingek, nyakkendők, nyakonkendők, sálak, melltartók, harisnyatartók, női nylon és banlon kesztyűk, strandkendők árát. hatvan százalékos árengedménnyel hoznak forgalomba férfi félcipőket textil felsőrésszel, női pumps cipőket, női és leányka ballerina-cipőket, csehszlovákiából importált leányka fehér félcipőt, száraz gyermek fehér nubukcipőt, férfi és gyermekpapucsokat, teniszcipőket.

/folyt.köv./

14.10/-n

-32-

bb.56./ augusztus 2-től...1. folyt./ n

harminc százalékos árengedménnyel árusítják a leányka és női csipkenadrágot, a fiú és férfi slipp-nadrágot pamutból, a férfi és fiú rövidujjú inget, leányka és női ugynevezett áttört nadrágot műselyemből, rövidujjú és ujj nélküli pulóvert, férfi és fiú ujj nélküli mellényt, pamut és flór gyermek boka-fixet, női és gyermek tenisz-zoknit, ugyancsak 30 százalékkal mérséklik a női bakfis és leányka short és halásznadrágok, a konfekcionált köntösök és strandkabátok, a gyermek nylonkesztyűk, strandtáskák, a férfi és gyermek víkend-cipők árát.

részben 30, másrészt 60 százalékkal lesz olcsóbb a nyári tarkánszött sima shantung és filmnyomott len- és féllenruhaanyag, sokfajta férfiöltöny, pantalló, short, női és leányka ruha, komplé, pongyola, blúz. továbbá a fiú rövidnadrágos öltöny, pantalló és short, a nylon shortharisnya, női nylonnadrág, a pamut-, gyapjú és szintetikus rövidujjú férfi-, illetve ujj nélküli női és gyermek felső kötöttáru, műselyem, női és leánykabluz, nylonblúz, női cernacsipke és simplex kesztyű, férfi és fiú rövidujjú poló- és garbóing, gyermek flórzokni, valamennyi női-, leányka-, bakfis-, férfi és fiú, kötött és konfekcionált fürdőruha, a férfi, női és gyermek szandál.

az árengedményes cikkeket kijelölt boltokban és áruházakban árusítják, mert a cél az, hogy a kijelölt helyeket nagy tömegben és választékban láthassák el áruval. a vásár két utolsó napja augusztus 20-ra és 21-re, tehát munkaszüneti napokra esik, amikor a boltok zárva tartanak. ezeken a napokon azonban az ország egyes területein hagyományos ünnepi vásárokat rendeznek és ott még a kedvezményes árak lesznek érvényesek./mti/

bb.58. augusztus 20-21: kétnapos munkaszünet

i sl/sk n vg

1965. július 31.

a minisztertanács általános érvényű határozata értelmében a vasárnapi pihenőnapot minden olyan esetben át kell helyezni, amikor a vasárnapot egy nap választja el egy másik munkaszüneti naptól. eszerint az idei alkotmány ünnepét követő vasárnapi pihenőnapot is szombatra hozzák előre, tehát augusztus 20-a és 21-e kettős munkaszüneti nap. augusztus 19-én, csütörtökön a szombati munkarend szerint kell dolgozni, augusztus 22-e, vasárnap pedig rendes munkanap./mti/

14,20/m

- 33 -

bb.57. újabb cikkeket vontak be az otp-hitelakcióba

i sl/sk/n vg

1965. július 31.

az otp-hitelakció augusztus 1-től bővül, az eddigi cikkeken kívül hétfőtől horizont tv-készülék, 102-es típusú mosógép, 806-os típusú centrifuga és 250 köbcéntiméteres motorkerékpár is kapható otp-hittelvélre. az említett cikkek közül különösen figyelemreméltó a mosógép, amit a háziasszonyok kívánságára ezúttal első ízben vontak be az otp-hitelakcióba. a felsoroltakon kívül továbbra is kapható hittelvélre mindaz, amit eddig részletre lehetett vásárolni./mti/

bb.59. sajtótájékoztató az egyetemi felvételi vizsgák tapasztalatairól

t fe/sk n zs

1965. július 31.

az idei egyetemi és főiskolai felvételi vizsgák eredményeiről és tapasztalatairól tájékoztatta szombaton dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes a sajtó képviselőit. a többi között elmondotta, hogy az idén is nagyarányú volt a túljelentkezés: a 13.300 helyre 33.400-an pályáztak, 4000-nél többen, mint az elmúlt esztendőben. a pályázók száma és a felvehető száma között intézményenként - karonként, szakonként - az idén is nagy volt az eltérés. sokan kérték felvételüket például a bölcsész-, állam- és jogtudományi karokra, művészeti és tanárképző főiskolákra, az orvostudományi karokra, s aránylag kevesen pályáztak az egyes felsőfoku technikumokba. a felvételre vágyó pályázók 50,3 százaléka volt nő.

a felvételi vizsgák eredményeiről szólva elmondotta, hogy a művelődésügyi minisztérium főhatósága alá tartozó egyetemekre és főiskolákra összesen 6323 fiatalot vettek föl, s az új elsőévesek 44 százaléka a fizikai dolgozók gyermeke. az agrártudományi egyetemekre és főiskolákra felvett fiatalok 52 százaléka, az egészségügyi minisztérium főhatósága alá tartozó egyetemekre felvettek 33 százaléka fizikai dolgozók gyermeke. az adatokból kitűnik, hogy az új felvételi rendszer, amely megszüntette a származás szerinti kategorizálást - az idén nem okozott torzulást, a munkás és parasztszármazású fiatalok általában megfelelő arányban kerültek be a felsőoktatási intézményekbe.

/folyt.köv./

14,30/m

- 34 -

bb.59./ sajtótájékoztató ...1. folyt./ n

az idén a műszaki egyetemeken bevezetett írásbeli vizsgák módszere beváltotta a hozzáfűzött reményeket. a központilag összeállított vizsgatételeket minden egyetemen azonos napon és időpontban kaptak kézhez a pályázók. ez tárgyilagossá tette az elbírálást, s jó áttekintést adott a fiatalok középiskolai felkészítéséről országos viszonylatban is.

az idei felvételi vizsgák tapasztalatai azt mutatják: hogy a jövőben - a művészeti főiskolákhoz hasonlóan - a speciális szakokra pályázóknál differenciáltabb legyen a válogatás, s a felvételin szinte tehetség- és képességvizsgálaton essenek át a jelentkezők. ilyen irányú kísérleteket végeztek már az idén a többi között az építőipari és közlekedési műszaki egyetem építészmérnöki karán.

a miniszterhelyettes bejelentette, hogy az egyes ipari és mezőgazdasági jellegű felsőfoku technikumokra pótlejelentkezéseket irnak ki. erről az érdekelteket sajtó útján értesítik majd.

az 1965-1966-os tanévre az egyetemek és főiskolák 3000 féle egyetemi jegyzetet igényeltek, másfélmillió példányban. a tanév megkezdéséig ebből 1800 jegyzet áll majd a hallgatók rendelkezésére, a többit - a reformterv alapján átdolgozva - a tanulmányi év során készítik el./mti/

bb.60. budapestre érkezett dr. kosei takahashi japán egyetemi tanár

i sl/sk n cz

1965. július 31.

a központi statisztikai hivatal népességtudományi kutatócsoportjának meghívására szombaton budapestre érkezett dr. kosei takahashi tókiói egyetemi tanár. a japán vendég augusztus 2-án a központi statisztikai hivatalban előadást tart a számítógépek orvosi és biometriai célú felhasználásáról./mti/

bb.61. basch andor festőművész emlékkiállítás

t tf/tr n sr

1965. július 31.

szombaton délben nyílt meg a magyar nemzeti galéria dísztermében. az 1944-ben elhunyt mester több évtizedes munkásságát a tárlat megnyitó ünnepségén a jelen magyar művészettörténet-írásának doyenje, a 85 esztendőes farkas zoltán művészettörténész méltatta. az anyagban - wertheimer klára és passuth krisztina válogatásában - körülbelül félszáz alkotást sorakoztattak fel, csendéleteket, olajvásznakat, akvarelleket./mti/

14.50/-n

-35-

bb.62. tokajban

vid j/sr/gy/cz

1965. július 31.

az idén 12. alkalommal megrendezett művésztelepi táborozás szombaton befejeződött. két-kéthetes csoportokban a képzőművészeti szakköröket irányító tanárok, majd pedig az ország minden részéből érkezett szakköri tagok vettek részt a táborozáson. az idén első alkalommal vendége volt a tokaji művésztelepnek a budapesti képzőművészeti főiskola hallgatóinak 25 tagu csoportja is./mti/

bb. 63. végetért a balatoni nyári szabadegyetem

vid j/sr/gy/cz

1965. július 31.

szombaton végetért a balatoni nyári szabadegyetem nyolcadik kurzusának gazdag programja. a nyári egyetemen két turnusban több mint háromszáz külföldi vendég vett részt. a résztvevők számos kirándulás alkalmával ismerkedtek a magyar tenger vidékének legjellegzetesebb látványival. a nyári egyetem német és lengyel hallgatóinak idén első alkalommal nyelvtanfolyamokat is rendeztek./mti/

bb 66. hetvennyolc fiatal pedagógus

vid tf/j szb sr

1965. július 31.

kezdi meg munkáját a következő tanévben tolna megyében. az új nevelők szombaton a megyeszékhelyen letették a hivatali esküt. /mti/

bb 69. a 31. heti Lottó nyereményjegyzék

tné szb -cz

1965. július 31.

a 31. hétre beérkezett 5 806 360 darab Lottószelvény. öt találatos nem volt. négy találatot 52 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 83 745 forint. három találatot 4 930 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 441.25 forint. két találatos szelvények száma 135 145 darab, ezekre a nyereményösszeg egyenként 16.10 forint. /mti/

15.26/- szb

-36-

bb 64. eltemették dr. szabó páál zoltánt

vid j szb sr

1965. július 31.

a pécsi központi temetőben nagy részvétellel temették el dr. szabó páál zoltánt, a magyar tudományos akadémia dunántúli tudományos intézetének néhai igazgatóját, baranya országgyűlési képviselőjét. tudományos és közéleti személyiségek álltak a koporsó mellett diszórtséget. a dunántúli tudományos intézet részéről dr. babics andrás kandidátus bucsuztatta.

dr. szabó páál zoltán - mondotta - husz éven át vezette a dunántúli tudományos intézetet, melynek szervezése, alapítása is az ő nevéhez fűződik. munkásságának híre tuljutott az országhatárokon, művei megtalálhatók a világ minden nagyobb könyvtárában. a földrajzi tudományban és annak valamennyi rokon- és segédágazatában otthon érezte magát, e tudománynak nemcsak legkiválóbb művelője, hanem népszerűsítője közé is tartozott. tizenhét különböző tudományos intézmény elnöke, illetve elnökségi tagja és egyben segítőkész közéleti férfiú volt.

dr. pécsi márton, a mta levelező tagja, aki az akadémia nevében méltatta az elhunyt munkásságát, a karsztkutatásban elért nemzetközi híré tevékenységéről, dr. kolta ferenc, a pécsi tanárképző főiskola részéről mint az iskola elődjének - a pécsi tanárképző intézetnek - alapítójáról és első igazgatójáról emlékezett meg. a magyar földrajzi társaság nevében szóló dr. radó sándor - aki ennél az intézménynél az elhunyt társelnöke volt - azt hangsúlyozta, hogy dr. szabó páál zoltán 200 publikált tudományos dolgozatának mindegyikével a földrajzi tudományok gyakorlati hasznosítását - déldunántúli ipari üzemek, állami gazdaságok, termelőszövetkezetek vízellátásának, termőterületek megóvásának és öntözésének - megoldását szolgálta.

a baranya megyei országgyűlési képviselőtársak és a választók részéről dobos józsef, a komlói 3-as akna üzemvezetője bucsuztatta a kiváló tudóst és mindig segítőkész közéleti férfiut. sirján a párt- és az állami szervek, tudományos intézmények sora helyezte el a részvét és a megemlékezés koszoruit. /mti/

15.49/- szb

-37-

bb 65. hétfői jelentés a gabonabetakarításról - több mint százezer hold friss szántás bács megyében

ö vid kz/tr szb kz

1965. július 31.

az elmúlt héten alig mulott el nap csapadék nélkül, a felázott talajokon, a nedves buzaföldeken különösen sok nehézséggel kellett megküzdenie a betakarító gépek kezelőinek, a kényszerű munkaszünetek, s a szokatlanul nehéz munkakörülmények ellenére mind az állami, mind a szövetkezeti gazdaságokban számottevően előrehaladt az időszak legfontosabb munkája, a gabonabetakarítás, az ország „közepén”, - bács megyében - az állami és szövetkezeti gazdaságok a hét végéig kereken 200 000 holdról vágták le a kenyér- és a takarmánygabonákat, az aratás ilyen módon ebben a megyében közvetlenül befejezés előtt áll: a szakemberek véleménye szerint ha négy-öt csapadékmentes napjuk lesz, valamennyi állami és szövetkezeti gazdaságban pontot tesznek a nagy munka után, a felszabaduló, betakarító gépeket - többségében kombájnokat - más megyéknek, például veszprém megyének, adják kölcsön, a letakarított tarlókon éjjel-nappal dolgoznak a szántó-traktorok, szombatig már több mint 100 000 holdon buktatták alá a tarlót, s ebből mintegy 30 000 holdon zöldellnek is a másodvetések, a másik nagy alföldi gabonatermő vidéken - szolnok megyében - 140 000 holdról takarították be a hét végéig a kalászosokat, a megye 10 közös gazdaságában letették az aratás gondját, csongrád megye 160 000 holdnyi gabonavetéséből szombaton már csak 37 000 hold állt lábön, s ez gyakorlatilag annyit jelent, hogy az árpa és a rozs után a búzának is a 65 százaléka biztos fedél alá került, az egyébként sok nehézséget okozó esők a talajmunkához kedvező feltételeket teremtettek, a megye szövetkezeti gazdái igyekeznek kihasználni a kedvező lehetőséget, bács megyéhez hasonlóan itt is sokfelé látni már szépen zöldellő másodvetéseket, békés megyében 800 kombajn aratta, csépelte a gabonát, különösen kiemelkedő volt a szombati teljesítmény, amikor is kereken 12 000 holdról takarították be a termést.

a dunántúlon somogy megyében a legelőrehaladottabb a munka: 112 000 holdról, a vetésterület 70 százalékaról vágták rendre, kötötték kévébe, illetve csépeltek el a termést, a megye 30 közös gazdaságában befejezték az aratást, a barcsi járás egyik mezőgazdasági üzeme - a komlósi terv termelőszövetkezet - már a zabot is learatta, meggyorsult az utóbbi napokban a megyében a tarlótakarítás, de még így is mindössze csak 200 traktor nyomában forgatják az ekék a tarlót, a learatott 112 000 holdról csak mintegy 25 000 holdat szántottak fel, a szomszédos zalában a buza 50 százaléka került ezideig biztos fedél alá, s ennek körülbelül kétharmadát kombájnok csépeltek el. /folyt.köv./

16.09/- szb

-38-

M

bb 65. /hétfői jelentés... 1. folyt./- szb

somogy megyével ellentétben itt a tarlótakarításban is számottevő előrelépés történt: a hét végén a zalaí földeken kereken félezer traktor hasította a barázdát, győr-sopron megyében az elmúlt héten csaknem 16 000 holdon döntötték rendre a kalászosokat, s ezzel tuljutottak az aratás felén, az összes kalászosok 53 százaléka, a búzának pedig 43 százaléka volt biztos fedél alatt szombaton, az eredmény értékét az adja meg, hogy ebben a hűvös éghajlatu megyében csaknem két héttel később kezdtek az aratást, mint az ország más vidékein, a kombajn-szalma letakarítást ezideig sajnos nem sikerült jól megszervezni, s ezért a szántó-traktorok nagy része még a hét végén is „munka nélkül”, volt, az ország legészakibb szántóföldjein - borosd megyében - szombatig 60 000 holdról takarították be a terményt, ami a vetésterület 36 százaléka-nak felel meg. /mti/

--

bb 67. ülést tartott az agromas igazgatótanácsa

i ie szb -cz

1965. július 31.

a zöldség-, szőlő- és gyümölcsstermesztési gépek fejlesztésének és gyártásának koordinálására, valamint értékesítésének elősegítésére létrehozott agromas magyar-bolgár társaság igazgató tanácsa július 30-31-én budapesten tartotta második ülését, az ülésen részvevő bolgár delegációt valév dimiter, az állami gépipari bizottság elnökhelyettese, a társaság igazgató tanácsának elnöke, a magyar delegációt kiss jános kohó- és gépipari miniszterhelyettes, az igazgató tanács elnökhelyettese vezette.

az igazgató tanács fontos határozatokat hozott a két fél illetékes szerveitől szükséges adatszolgáltatás rendjére, a kertészeti kulturák gépesítési helyzetének tanulmányozására, a gépgyártás és az ezzel kapcsolatos kutatómunka állásának felmérésére és az együttműködés további módszereinek kidolgozására, az igazgató tanács kinevezte a revíziós bizottság tagjait és jóváhagyta a társaság pénzügyi tevékenységének szabályzatát, az ülés alkalmából avatták fel az agromas székházát.

az agromas igazgató tanácsának ülése a kölcsönös egyetértés és a szocialista nemzetközi munkamegosztás formáinak továbbfejlesztésére irányuló törekvés szellemében zajlott le. /mti/

--

M

16.16/- szb

-39-

bb 68. a dunántulon didergető hűvösség, az alföldön ká-
nikula, vasárnapra délen is csökken a meleg, borús idő vár-
ható, átfutó esőkkel

i cs/sk szb kz

1965. július 31.

a hét végére európa nagy részét elborították az atlanti
óceán északi vidékeiről származó hűvös légtömegek: a madrid-
milánó-szolnok-dnyepetrovszk vonaltól északra fekvő terü-
leteken általában 6-7 fokkal hűvösebb az idő a szokásosnál
és a zivatarfrontokat széles sávban átfutó esők követik. a
nyári meleg spanyolország, olaszország és a balkán déli tá-
jaira húzódott vissza. hazánkban már pénteken többnyire borús
volt az idő, országosan alig 3 órányi volt a napsütés, csupán
a déli megyékből jelentettek 5-8 órát. az ország északnyugati
vidékein 20-23, keleten 24-28 fokig emelkedtek a maximumok. a
középhőmérséklet 2,5 fokkal volt alacsonyabb az időszaknak meg-
felelő normálszintnél. szombat reggelig az ország több vidékén
voltak esők, sopronból 9, komáromból és rajkáról 12 millimé-
tert jelentettek a megfigyelő állomások. szombaton a dunántulon
és az északi országrészekén általában felhős volt az idő, az
északnyugati tájakról újabb esőket jeleztek a megfigyelők. rend-
kívül nagy hőmérsékleti különbségek alakultak ki az ország észak-
nyugati és délkeleti tájai között: míg szombathelyen 14 fokot
mutattak a hőmérők, baja és békéscsaba térségében 29-30 fok-
ig melegedett fel a talajközeli levegő. a nagy hőmérsékleti el-
térés oka egyrészt az alföld nagy részén még tartó napsütés,
másrészt pedig a kárpát-medencén szombaton áthaladt újabb ziva-
tarfront. a balaton feletti levegő szombaton délnél 21, a víz
23 fokos volt.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közöl-
ték, hogy a következő napokban lényeges javulást nem várhatunk
az időjárásban, mivel az észak-nyugati hűvös légtömegek beáram-
lása tovább tart. vasárnapra délen is növekszik a felhőzet,
csökken a felmelegedés. többfelé lesznek átvonuló esők, zivata-
rok. mérsékelt, változó irányú, később megélénkülő szélre kell
számítanunk, a felmelegedés hajnalban 12-17 fokról indul, s a
délutáni órákban országosan valószínűleg csak 18-23 fokig emel-
kedik. /mti/

..-

bb 71. megkezdődött a silózás

vid kz/sk szb kz

1965. július 31.

bács megye állami és szövetkezeti gazdaságaiban megkezdtek
a nyári időszak egyik legfontosabb munkáját, a silózást. a hét
utolsó napján az állami gazdaságok silókukoricát termő tábláin
72 nagyteljesítményű betakarítógép dolgozott és több mint 150
pótkocsis vontató szállította az állattenyésztő központokba a
zöld zuzalékot. a munka üteme a következő napokban fokozódik,
a szakemberek számítása szerint a jövő héten már 355 silózógép
apritja, vágja a megyében a kukoricát. az egész időnyben kereken
50 ezer hold terméséből együttesen mintegy kétmillió mázsa si-
lótakarmány készül bács megyében. /mti/

..-

16.28/s

- 40 -

bb 70. embargó: 20 óráig!

„csucsforgalom”, szegeden az ember tragédiája bemutató
előadása alkalmából

vid j-lm sr

1965. július 31.

a szegedi szabadtéri játékok történetében kevés bemutatót
előzött meg olyan nagy érdeklődés, mint az ember tragédiája
szombat esti bemutatóját. a több hónapos előkészítő munka
eredményének megtekintésére érkeztek szombaton szegedre
a város vendégei, mintegy hétezer bel- és külföldi látogató.
a szomszédos jugoszlávlából több mint ezer turistát hozott
különautóbusz, vonat, személygépkocsi és motorkerékpár. több
száz nyugati vendéget - angolokat, franciákat, belgákat,
nszk-beli lakosokat és még vagy tíz ország fiait üdvözölhették
a szegediek. a külföldiek közül a legtöbben már napközben meg-
kapták az ember tragédiájának hat nyelven kiadott tartalmi
ismertetőjét; így a távoli országokból érkezett vendégek már
az előadás megkezdése előtt ismerkedhettek madách művével. nagy
forgalmat bonyolítottak le az éttermek, a tiszaparti halász-
csárdák és a strandok is. a folyón a sétatáji-járatok mellett
megindultak a szegedi idegenforgalmi hivatal hat- és tiszemé-
lyes új kiránduló kishajói is.

este a dóm téren zsúfolásig megtelt a szabadtéri játékok
7000 férőhelyes nézőtere. miután háromszor felcsendültek a
fanfárok a „szeged híres város”, kezdetű népdal bevezető
dallamai, megkezdődött a nagy érdeklődéssel várt előadás,
madách imre az ember tragédiája című művének idei bemutatója.
a díszletezők 4500 négyzetméternyi területet építettek be a
fogadalmi templom előtt. néma szereplők, díszletelemek álltak
még a környező egyetemi épületek tetőteraszain is. az egyes
képek gördülő díszletei alá 130 kisebb-nagyobb kereket szerel-
tek, hogy a segédszemélyzet könnyebben mozgathassa azokat az
egyes jelenetek változásakor. az 540 néma szereplő, a 120
tagú kórus mozgását huszfényi rendezői, asszisztens- és ügyelő-
gárda irányította. a darabban 40 szöveges szereplő és 36 tagú
balettkar működött közre. a fogadalmi templom belsőjében, a
kóruson elhelyezett 100 tagú zenekart, amely vaszy viktornek
a tragédiához írt új kísérőzenéjét szólaltatta meg, szalatsy
istván vezényelte. a főszereplők közül évát
ruttkai éva, adámot nagy attila, lucifert gábor miklós alaki-
totta. bessenyei ferenc az ur, péter apostol és több más szerep-
lő színpadi figuráját keltette életre. a díszletek bakó józsef
tervei alapján készültek. a jelmezeket vágó nelly, a táncok
koreográfiáját barkóczy sándor tervezte.

a monumentálisan látványos előadást vámos lászló rendezte.

a szegedi szabadtéri játékokon vasárnap puccini nagy
sikerű operája, a turandot szerepel a programban. /mti/

..-

16.33/s

- 41 -

bb 72. ndk-beli uttorok hangverseny-sorozata a balatonon
vid tf/j szb -cz 1965. julius 31.

az ndk-beli Lucka bányászváros uttorok fuvoszene-kara, amely a magyar uttorok szövetség vendégeként csillebércen nyaralt, most a balatonnál ad hangversenyeket. utjuk állomásai: tihany, siófok, balatonszántód, balatonmária és több más nyaralóhely. a zenekar fellép az ndk budapesti kulturális és tájékoztató irodájának keszthelyi ünnepségén, s műsort ad vasárnap az árvízkarosultak balatonszabadiban üdülő gyermekeinek is. /mti/

bb 73. pécssett bezárta kapuit a „népek barátsága,, nyári egyetem
vid tf/j szb -cz 1965. julius 31.

szombaton pécssett bezárta kapuit a tit „népek barátsága,, címmel rendezett nyári szabadegyeteme, amelynek több mint 120 lengyel, német, csehszlovák és jugoszláv részvevője volt. a vendégek két hét alatt ellátogattak komlóra, mohácsra, siklósra, harkányba, a mecsek legszebb helyeire. számos előadáson és sétán ismerkedtek meg baranya megye iparával, mezőgazdaságával, népművészetével, történelmi emlékeivel.

a záróünnepségen piotr droblecki trnowo-i festőművész-tanár bemutatta pécsről készített akvarell-sorozatát. - érdekesnek tűnt pécssett a patinás multu városrészek és a modern negyedek kontrasztja, s egyben harmónikus egysége is, valamint az esti pécs képét színessé, látványossá varázgoló fény-özön - mondotta a szabadegyetemen résztvett művész nagy tet-
széssel fogadott kiállításán. /mti/

16.40/s

- 42 -

bb 74. dobi istván

lk szb zs 1965. julius 31.

az elnöki tanács elnöke svájc nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte hans peter tschudit, a svájci államszövetség elnökét. /mti/

bb 75. az országos filharmonia

vid-lm la 1965. julius 31.

és a fejer megyei tanács idegenforgalmi hivatala rendezésében vasárnap este hét órai kezdettel tartják meg az esős időjárás miatt szombaton este elmaradt második idei beethoven hangversenyt a martonvásári parkban. a megváltott jegyek érvényesek. /mti/

bb 76. a magyar szocialista munkáspárt

tm-lm zs 1965. julius 31.

központi bizottsága táviratban üdvözölte nagy-britannia kommunista pártja központi bizottságát a párt megalakulásának 45. évfordulója alkalmából. /mti/

bb 77. dobi istván üdvözlő távirata a dahomey köztársaság elnökéhez

lk-lm zs 1965. julius 31.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke, a dahomey köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban fejezte ki jókivánságait sourou-migan apithy-nek, a dahomey köztársaság elnökének. /mti/

bb 78. 1. hailé szelasszié

lk-lm zs 1965. julius 31.

etiópia császára táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének etiópia nemzeti ünnepe, a császár születésnapja alkalmából küldött jókivánságaiért. /mti/

18.30/lm

-43-

bb 79. ismail el. azhari.

lk-lm zs

1965. július 31.

táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének a szudáni legfelsőbb államtanács elnökévé történt megválasztása alkalmából küldött jókívánságaiért. /mti/

--

bb 80. a keszthelyi városi művelődési házban

vid j-lm sr

1965. július 31.

szombat este emlékhangversenyt tartottak liszt ferenc halálának 79. évfordulója alkalmából. a hangversenyen a budapesti zeneakadémia növendékei szerepeltek több neves szólólista közreműködésével. /mti/

--

bb 81. időjárásjelentés

tné szb la

1965. július 31.

a meteorológiai intézet jelenti július 31-én szombaton este 19.30 órakor:

az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás augusztus 1-én, vasárnap estig: felhős idő. többfelé eső, néhány helyen zivatar. mérsékelt, változó irányú, majd megélénkülő és északnyugatra forduló szél. a nappali felmelegedés délen is gyengül. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 18-23 fok között. /mti/

--

19.35/- szb

-44-

Me

bb 82. tokutaro kitamura

k sz/sk szb vg

1965. július 31.

a japán-szovjet és kelet európai kereskedelmet előmozdító társaság elnöke, volt pénzügyminiszter, szombaton néhány napos látogatásra kíséretével együtt budapestre érkezett. a ferihegyi repülőtéren kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke fogadta. /mti/

--

kiegészítés:

a szegedi szabadtéri játékokról szóló anyaghoz /bb 70./

vid tné szb la

1965. július 31.

a második bekezdés első mondata után kérjük a következő szöveget pótolni:

ott volt rónai sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, cseterki lajos, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, az mszmp központi bizottságának tagja, valamint párt- és állami életünk számos más vezetője. a nézőtéren sok külföldi is helyet foglalt. köztük üdvözölhette a szegedi közönség konsztantyin szimonovot, a híres szovjet író. az előadás megkezdése előtt tari jános, a szegedi szabadtéri játékok igazgatója és a játékok több más művészeti vezetője megkoszoruzta a dom téri pantheonban madách imre szobrát. után háromszor fecsendültek...

/mti/

--

20.20/- szb

-45-

1965. aug 1-15 keljes

60 008

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. augusztus 1.

bb.1. pihenőhelyet és büfét rendeznek be a kőszegi hegyvidék egyik legszebb kirándulóhelyén

vid/lk n szf

1965. augusztus 1.

a kőszegi hegyvidék egyik legszebb kirándulóhelyén, a király-völgyben pihenőhelyet és büfét rendeznek be. a völgyben mind nagyobb a kirándulóforgalom. tavaly tizezernél többen fordultak meg ezen a vidéken. igen sokan kíváncsiak az itt terebélyesedő 700 éves szelidgesztenyefára és a táj egyéb szépségeire. a pihenőhely és a büfé előreláthatólag az ősszel megnyílik./mti/

.-.

bb.2. az egész falu ott volt a hangversenyen - zenés vásárnapok a hernád menti kisközségekben

vid/tf/tr n sr

1965. augusztus 1.

zenés délutánokat rendeznek vasárnaponként a borsod megyei encsi járás hernád menti falvaiban és a hegyi kisközségekben. a műsort a járási művelődési ház 22 tagu zenekara adja: klasszikus szerzők műveinek részleteiből. a hangversenyeken egyúttal ismeretlik a szerzők életét, munkásságát és az elhangzott művek művészi mondanivalóját. eddig 16 községben - például halmajban, baktakéken, gagyvendégiben, fancsalon- tartottak sikeresnek bizonyult zenei ismeretgyarapító összejöveteleket. a megjelentek száma összesen hatezer volt. az érdeklődésben alsógagy vitte el a pálmát: az egész falu ott volt a hangversenyen. a zenekar egyébként a nyári hónapokban is „turnézik”, a járásban - szeptemberig nyolc községben lépnek fel./mti/

.-.

bb.3. nemzetközi természetbarát tábor nyílik a balaton mellett

vid/lk n szf

1965. augusztus 1.

a magyar természetbarát szövetség nemzetközi táborozást szervez augusztus 15-től 22-ig a balaponpart egyik legújabb kempingjében, a kilián -telepen. a táborba sok természetbarátot, közöttük számos külföldit várnak. a turisztikai programot balatoni filmbemutatók és egyéb kulturális események egészítik ki./mti/

.-.

-1-

M

10.3110.25/-n